联合国 S/PV.5493 (Resumption 1)



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五四九三次会议（复会一）
2006年7月21日星期五下午3时举行
纽约

主席:	德拉萨布利埃先生/杜克洛先生	(法国)
成员:	阿根廷	马约拉尔先生
	中国	李军华先生
	刚果	伊奎贝先生
	丹麦	洛伊女士
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	羽田先生
	秘鲁	德里韦罗先生
	卡塔尔	纳赛尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	斯洛伐克	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	坦桑尼亚联合共和国	塔杰夫人
	美利坚合众国	沃尔科特·桑德斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

06-43914 (C)



下午 3 时 15 分复会

主席（*以法语发言*）：我谨通知安理会，我刚才收到巴基斯坦、南非和越南代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则 37 条邀请这些代表参加审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

巴基斯坦、南非和越南的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：在该区域——在黎巴嫩和巴勒斯坦领土上——发生的日益扩大的对抗和流血正在俄罗斯和世界各地引起最严重的关切。平民人口中的受害者人数正在增加，发生全面的人道主义灾难的危险日益现实。

圣彼得堡八国集团首脑会议的参加者提供了对中东局势的全面评估。联合国安全理事会在结束了它的非自愿沉默之后，应该表达它的权威看法。我们预期，安理会的成员们将承担起它们的充分责任，严格遵循《宪章》原则以及在该区域建立持久与全面和平的利益，同时考虑到各方的立场和现有协定。

俄罗斯始终致力于大力打击一切形式的恐怖主义。我们重申需要立即无条件地释放被劫持的以色列士兵。以色列有确保其安全的合法权利。然而，使用武力以及造成伤亡和破坏的规模表明，为实现这个目标而采取的行动远远超出了一项反恐怖主义行动的范围。我们认为，必须严格遵守国际人道主义法的准则。

我们对敌对行动地区平民的命运而感到的不安由于下列事实而加剧：有数百名俄罗斯公民处在冲突的中心。我们感谢联合国和其他国际伙伴帮助他们撤离。

使黎巴嫩和巴勒斯坦领土上局势正常化将需要国际社会的多方面努力。此时最重要的要求是立即停止敌对行动。我们支持黎巴嫩西尼乌拉总理发出的呼吁。必须结束所有暴力行为，包括恐怖袭击和挑衅、煽动与毁坏等行为。停火将使平民能够自由和安全地离开冲突地区，并将使通过政治与外交渠道解决有关问题成为可能。

这正是俄罗斯目前外交努力的焦点。俄罗斯已向中东派出高级别代表。我们将继续努力，以便与有关各方合作实现这些目标。

我们确信，军事办法不能解决这场冲突，也不能解决中东任何问题。未来的集体外交努力必须朝着寻求实际步骤迈进，为迅速结束流血事件创造条件，并使这场危机回到政治解决轨道上来。

瓦西拉基斯先生（希腊）（*以英语发言*）：我首先要向黎巴嫩、以色列和巴勒斯坦的暴力受害者致哀，并向其蒙受损失的家人表达我们的深切慰问。正如希腊卡拉曼利斯总理所说的那样，这场暴力——任何暴力——不能分为好坏。我们毫不含糊和明确地对此予以全面谴责。

希腊完全赞同芬兰常驻代表稍后将代表欧洲联盟作的发言。

中东目前局势令人严重关切，有可能对整个中东产生深远影响。最近在黎巴嫩和以色列，使用武力损害了最高权利——人的生命权。它考验着国际社会的良知、原则和价值观。现在是暴力必须停止的时候了。我们必须回到外交上来，在该地区人民中间建立起码的信任，以便发展导致一项和平与持久解决办法的谈判政治进程。尤其是可怕的人道主义局势和民用基础设施受到广泛毁坏，以及滥杀平民，需要国际社会立即关注。像目前这样严重的局势显然不可以继续下去。

我们对无论是黎巴嫩、以色列、还是被占领土上的平民的苦难感到痛心。我们呼吁各方保持最大克制，我们要求立即停止敌对行动，以防止更多人丧命。应该允许联合国机构和人道主义工作人员进入黎巴嫩南部，以评估平民的需要和运送所需的人道主义援助。在这方面，我们支持秘书长要求设立安全通道，

以便人道主义工作人员和救济物资到达平民那里的呼吁。

我们要求立即无条件释放被绑架的以色列士兵，要求立即停止所有针对以色列城镇的袭击。我们承认以色列自卫的合法权利。然而，在行使这项权利时，以色列必须遵守其根据国际法、包括国际人道主义法所承担的义务。违背国际法的行动可能解决任何人的合法安全关切。在这方面，我们再次呼吁以色列不要诉诸不当使用武力。我们认为，这不会解决现有问题。

必须维护和尊重黎巴嫩的主权、统一、领土完整和政治独立。必须立即解除对该国的海空封锁，必须不再进一步损害这个国家及其合法政府的稳定。

同时，必须支持黎巴嫩政府，以便它可以立即有效地采取有力行动来防止真主党对以色列的进一步进攻。我们敦促全面执行安全理事会第 1559（2004）号和第 1680（2006）号决议，包括解散所有民兵并解除其武装。

秘书长昨天在向安理会通报时提出的提议是可持续解决办法的良好和稳妥的基础，值得安理会紧急考虑。安全理事会现在必须立即采取行动，因为进一步拖延与沉默将损害我们的共同信誉。

在此关头，我们认为，我们首先不应该忽略我们为持久、全面和可行地解决巴勒斯坦问题而商定的共同愿景，这个问题是整个中东冲突的核心所在。

希腊仍然致力于实现这样一个解决办法，依据安全理事会的所有相关决议，包括第 242（1967）号、第 338（1973）号、第 1397（2002）号和第 1515（2003）号决议，以及马德里框架和土地换和平原则，导致两个国家的并存，即以色列和一个独立可行的巴勒斯坦，在国际公认的边界内在和平与安全之中毗邻相处。

在此背景下，我们坚定支持四方的立场，即巴勒斯坦政府的所有成员必须致力于非暴力、承认以色列生存权、以及接受包括路线图在内的先前协议和义务。

正是在这样的基础上，国际社会随时准备继续支持巴勒斯坦人寻求实现其建立一个民主国家的机构和经济与社会发展的目标。

德里韦罗先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：我国代表团对中东暴力升级和数百人丧生再次表示痛心。这种暴力升级并延伸到黎巴嫩是由真主党的一次袭击引起的，这次袭击是任何国家都不能接受的入侵行为，它促成以色列在黎巴嫩的军事反应。

真主党的行动加剧了中东暴力升级，该地区局势自 6 月 25 日以来由于一次类似行动而一直在恶化，而哈马斯领导的巴勒斯坦权力机构政府对那次行动负有责任。

在这两个情况下，这些绑架与袭击——其类似性并非巧合——都促使以色列国防军作出军事回应，以打击没有放弃暴力的武装团体的行动，而这些武装团体分别组成巴勒斯坦权力机构和黎巴嫩的政府或政府中的一部分。

我们承认不断受到真主党导弹袭击的以色列的自卫权利。然而，以色列在行使这一权利时，应遵守《联合国宪章》的原则与准则以及国际人道主义法，避免不当使用武力，而不当使用武力正在造成许多无辜平民死亡，毁坏民用基础设施，造成人道主义危机。

安全理事会应采取双重行动来处理黎巴嫩的冲突问题。第一个行动应是尽快促成停止敌对行动，并且无论如何应在谋求停止敌对行动同时首先实现人道主义休战，以避免黎巴嫩人口局势的进一步恶化。

安理会的第二个行动应是根据第 1559(2004)号和第 1680(2006)号决议达成一项持久的和平协定——即在黎巴嫩的整个领土重建黎巴嫩主权的协定，包括解除真主党和不接受黎巴嫩国家权力控制的所有部队的武装。因此，我们支持秘书长建议的各项内容和向中东派遣的特别代表团。我们相信，有关各方将会适当考虑到秘书长建议的那些内容，以解决危机。

同样，关于巴勒斯坦，有必要在这里再次指出，任何协定都应考虑到“四方”向巴勒斯坦权力机构政

府提出的要求。换句话说，哈马斯必须承认以色列，放弃暴力并遵守巴勒斯坦权力机构本身在过去接受的各项协定。只要其中一方否认另一方存在的权利，通过谈判来实现两个国家即以色列和巴勒斯坦在安全和国际公认的边界内和平共处的设想就是乌托邦式的幻想。

我们坚定地支持红十字国际委员会（红十字委员会）为实现被黎巴嫩和加沙的恐怖组织绑架的以色列士兵获得释放并立即将其遣返到以色列，以及为使最近被以色列非法拘禁的当选巴勒斯坦官员获释而正在采取的行动。

此外，我们赞成在实质上加强联合国驻黎巴嫩临时部队并使其转化为一支将能帮助黎巴嫩当局确保第 1559（2004）号决议的充分实施的部队。

在实现停止敌对行动的同时，我们必须处理黎巴嫩人口正在遭受的人道主义危机。根据难民事务高级专员办事处，有 50 万人受到这场冲突的影响，包括那些境内流离失所者。此外，不得不从贝鲁特撤出 7 万多人，而同时在黎巴嫩仍然有 11.5 万名第三国国民。根据红十字委员会提供的情况，黎巴嫩有 100 多个城镇受到海陆空袭击。

此外，联合国人道主义事务协调厅收集的资料表明，已经有 300 人丧生，还有 860 人受伤，其中包括平民和激进分子。此外，对公共基础设施造成了广泛的破坏，其中包括医院、公路网、桥梁、燃料库、机场和海港。

面对这种严重的人道主义局势，秘鲁呼吁立即实现人道主义休战。通过实现休战，将能为立即给予人道主义机构的准入和撤出平民和第三国国民而建立海陆空通道。我们确信，我们可以指望得到以色列和黎巴嫩在这方面提供的合作。这样一种休战是必要的，以避免无辜生命的进一步损失以及人口的更多苦难。还有必要确保人道主义机构能够接触目前需要它们帮助的人。最后，有必要为结束暴力而迈出这个第一步。

塔杰夫人（坦桑尼亚联合共和国）（*以英语发言*）：我们感谢维贾伊·南比亚尔先生和他的代表团汇报他们对中东的访问。我们赞扬这个代表团在很短的时间内涉及了很多问题。我们对他们的努力，以及为了探讨消除危机的办法而正在采取的其他外交行动感到鼓舞。我们还感谢埃格兰先生关于黎巴嫩和巴勒斯坦的人道主义危机最新情况的通报。

我们对在过去十天中在黎巴嫩和加沙发生的导致数以百计的无辜平民伤亡的严重破坏感到震惊和悲伤。正在持续的战争使 50 多万人流离失所，打乱了黎巴嫩和巴勒斯坦人民的正常生活，造成极其严重的后果。像埃格兰先生提到的那样，生活必需品即将用尽，正在出现一场严重的人道主义危机，这需要国际社会作出紧急反应。

主席先生，因为我们在上周一直在讨论这个问题，所以，为了遵循你提出的作简短发言的要求，我们将不重复我们在前几次会议上说过的话，而只限于发表几点看法。

第一，在再次要求实行最大克制的同时，我们认为，可以很快地拟定一个结束危机的计划。秘书长昨天提出的有关采取实际行动以阻止日益升级的暴力的建议要点得到我们的完全支持。此外，我们认为，安全理事会极有必要作出反应，最好是根据在我们前几次会议上讨论的原则通过一项决议，并在通过决议之前发表一项对新闻界的声明。

第二，需要立即结束敌对行动，以停止进一步的生命损失和苦难。我们注意到南比亚尔先生提出的建议，即以某种形式停止敌对行动，同时拟定一项停火协定。我们支持这个建议。我们还希望，埃格兰先生关于建立通往黎巴嫩的通道和黎巴嫩境内的通道的要求将得到同意。

第三，关于蓝线，我们强烈建议加强联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队），使其更有反应能力和更有效。联黎部队以其目前的组成情况无法执行其任务，因为它执行任务的环境已经改变了。因此，我们呼吁建立一支更强有力的部队，并有新的行动和权限概念。如果不是立即这样做的话，至少应该较快这样做。

第四，我们认为，开始考虑重建黎巴嫩的艰巨任务现在并非过早。在这方面，我们支持关于组织一次国际会议以审议实施《塔伊夫协定》以及第 1559（2004）号和第 1680（2006）决议的时间表的建议。这个会议还应重点讨论与以色列之间边界的划定，并解决有关沙巴阿农场的争端。

最后，我们谨重申紧急需要寻求在联合国有关决议和“四方”路线图的基础上持久和全面地解决巴勒斯坦问题的办法。

皮尔斯女士（联合王国）（以英语发言）：首先，我谨感谢秘书长昨天所作的公开通报和他提出的建议。我们正在紧急研究那些建议。我还感谢南比亚尔先生所作的关于他的非常重要的任务的通报，并感谢埃格兰先生作的关于联合国为提供迫切需要的人道主义救济而做出的努力的通报。

联合王国完全同意芬兰代表很快将以欧洲联盟的名义做的发言。

联合王国对中东的不断升级的危机感到严重关切。它威胁到该区域的更广泛安全，并正在对平民人口造成巨大伤害。特别是在黎巴嫩，平民的伤亡正在增加。我们完全同意秘书长昨天的呼吁。敌对行动必须停止。

我首先集中谈到黎巴嫩局势。我们对平民的生命损失而向黎巴嫩政府和以色列政府表示慰问，并向死伤者的家属表示慰问。我们还非常关切地听到秘书长说，两名联合国工作人员在黎巴嫩南部仍然下落不明。

联合王国认识到以色列政府和黎巴嫩政府在这个非常困难的时刻都在承受着压力。双方都有责任帮助结束这场危机。在这方面，我们欢迎黎巴嫩代表今天表示黎巴嫩希望将其权力扩大到其整个领土。

必须记住以下一点：这场危机是真主党引起的。真主党的好战分子进入了以色列境内，打死了八名以色列士兵，并绑架两名士兵。这是真主党采取的一个有计划的行动，以进一步破坏该区域的稳定。它在这样做时完全不顾它的行动会对黎巴嫩人民，黎巴嫩政府和更广泛区域造成的潜在影响。

结束目前危机的最快和最容易的方式是释放那两名士兵。我们再次呼吁立即和无条件地释放他们。

真主党不是单独行动的。像其他发言者说过的那样，在它的背后有叙利亚和伊朗提供支持和指挥。叙利亚为真主党提供物质支持，并为武器的转运提供便利。这些武器中包括数以千计的导弹，这些导弹似乎是由伊朗向真主党提供的。

归根结底，只有叙利亚和伊朗根据安全理事会第 1559（2004）和 1680（2006）号决议结束它们对黎巴嫩内政的干涉，才有可能实现长期稳定。我借这次发言的机会敦促伊朗和叙利亚利用它们的影响来约束真主党的行动。

在这种困难和危险的背景下，国际社会必须把注意力集中于能够采取什么行动来实现持久的停火并帮助黎巴嫩人民。联合王国对由于这场冲突造成的死伤和流离失所者的人数之多感到严重关切。我们反复和强烈地向以色列表明，它必须在采取行动时实行克制——最大限度的克制。以色列针对这些严重的挑衅行为完全有权利进行自卫，但我们呼吁它作出更大的努力来避免平民的伤亡。

我们欢迎联合国为提供人道主义救济而作出的努力，就像扬·埃格兰先生向我们概要介绍的那样。欧洲联盟也准备在当地局势允许的情况下发挥一种关键作用。联合王国已同意向黎巴嫩立即提供 200 万英镑的人道主义援助。我们还正在安排尽快向该区域派遣两名人道主义顾问和建筑顾问，以评估我们除此之外还能提供什么帮助。

在黎巴嫩的援助机构表明，它们需要能够立即进入流离失所者和伤者所在的地区。他们这种进入必须是安全的，而不是处在遭受袭击的威胁下，以便把救济带给最需要帮助的人。我们完全支持秘书长关于立即建立人道主义通道的呼吁。我们欢迎以色列代表今天所说的关于撤离人员的话，以及其他人所说的关于

使这些人道主义通道就绪的话。但是，至关重要的是，当地的所有人都提供合作，以便不仅安排就绪用于撤出人员的设施，而且找到办法来确保人道主义援助能够送达当地的黎巴嫩平民。

我们都同意，敌对行动必须结束，但是，像我们从秘书长的代表团那里听到的那样，在达成停火方面，甚至在迅速减少暴力方面存在着严重障碍。这种情况突出表明需要为既可信又能持久的停火创造必要条件。我们欢迎秘书长提出的几项建议，特别是关于必须立即释放以色列士兵以及真主党必须停止对以色列的袭击的建议。我们还必须帮助黎巴嫩政府对黎巴嫩的整个领土实行完全的控制。

在这方面，联合王国正在与关键伙伴，包括联合国探讨是否可以派一支国际部队支持黎巴嫩政府执行第 1559（2004）号决议，以确保黎巴嫩南部的安全。

像秘书长所说的那样，除了眼下的危机之外，我们需要有一个关于黎巴嫩的未来的政治框架。联合王国承诺与他合作努力，以尽快实现这样一个框架。

我们还听取了南比亚尔先生和埃格兰先生对被占领土局势的介绍。联合王国对加沙的局势也深感关切。自从 6 月 25 日在凯雷姆沙洛姆过境点发生的袭击以来出现的暴力升级已经在双方造成巨大苦难和日益增多的伤亡。我们对双方的平民的生命损失表示慰问。我们再次呼吁立即无条件地释放沙利特下士。我们还谴责从加沙继续对以色列城镇进行的火箭袭击。我们已呼吁巴勒斯坦权力机构阻止所有恐怖主义袭击，包括火箭弹袭击，并努力争取沙利特下士的释放。我们非常欢迎阿巴斯主席正在为了实现这个目的而进行的工作。

联合王国继续对加沙的人道主义局势感到严重关切。我再次表示，我们承认以色列的自卫权，但我们坚持认为，它的行动必须是有分寸的和符合国际法的。

我们需要立即结束目前的危机，就像今天的很多发言者已经很有说服力地表示的那样。同时，像南比亚尔先生从该区域的很多对话者那里听到的那样，真正的和平只能产生于一种持久的解决办法。我们的优先事项必须是为早日恢复谈判创造条件。我们最近几天中在以色列的边界地区看到的事件再次证明了非常紧急地需要找到一种持久解决办法，同时也证明，认为这场冲突存在某种军事解决办法的想法是危险的。

我们认为，谈判是推进和平进程的唯一可行办法。我们的目标仍然是通过路线图实现一种经谈判达成的两国解决办法。除此之外没有其他办法。我们所有人都有责任共同努力渡过目前的危机，重返这一轨道。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：首先，我感谢秘书长特别顾问南比亚尔大使和扬·埃格兰副秘书长所作的通报。丹麦也同意芬兰代表将在晚些时代表欧洲联盟做的发言。

上周，我向安理会表达了丹麦的以下关切：在中东实现持久和平的前景正在逐渐消失。今天，那种前景似乎比过去任何时候都更遥远。安理会、联合国以及整个国际社会所面临的最大挑战是与有关各方一道努力，以便在中东实现持久和平与稳定，并使该区域人民恢复希望。

上周，我们最强烈地谴责了对绑架以色列士兵和向以色列境内发射导弹负责的人。我们强调，这种行动是完全不负责任的和不能接受的。毫无疑问，真主党对这些致命的罪行负有完全责任。但是，我要重复另外一个关键之点：那些极端分子，以及支持他们的人也同样对此负责。我们在过去几天的所见所闻只不过确认了这些行动的幕后策划者是稳定和持久和平的反对者。

像以色列那样受到攻击，自然有权进行自卫。然而，自卫行动必须符合国际法。以色列必须确保其反应是适当和有分寸的，并在作出这种反应时充分遵守一个国家在战时保护平民和民用基础设施的义务。丹麦严重关切平民伤亡人数不断上升，以及对民用基础设施的大范围损坏。以色列必须表现出最大的克制，避免过度的行动。

此外，丹麦坚决支持贝鲁特的西尼乌拉总理的政府。该政府控制失灵会造成进一步的极端化和激进化。眼前的整体挑战是避免加重该区域总的极端倾向。

陷入这些严峻敌对行动中的是黎巴嫩人民和其他国家的公民。他们的民选政府正在竭力担起这一重任。每过一小时，人道主义危机都不断地加深。副秘书长扬·埃格兰扣人心弦地评估了这一局势的严重性，强调迫切需要采取国际行动。因此，我们强烈期望能够紧急达成建立人道主义走廊的协议，以便向受围困的人以及其他国家的公民提供迫切需要的人道主义援助。我国政府愿立即对拟议中的联合国紧急呼吁作出反应。

丹麦赞同这样的看法，即迫切需要停止敌对行动并回到政治进程上来。与此同时，原状是恢复不了的。我们坚决支持秘书长的努力，期望有关各方参加并支持该进程。具体提案仍在详细研究之中。

最好的解决办法是支持黎巴嫩政府的努力，以恢复对其所有领土的全部主权，而且惟有它才有权在该领土上使用武力。如欲充分执行安全理事会第 1559（2004）和第 1680（2006）号决议，这是必不可少的。

我们赞同这样的看法，即必须有一支稳定部队来协助黎巴嫩政府承担起这一重任。惟有有关各方同意部署这支部队及其任务规定，这支部队才能产生效果。我保证与安理会和秘书长一道制定这么一支部队的概念。

在我今天的发言中，我没有提到加沙令人担忧的事态发展，因为我在上星期已阐述了这一问题。但是，一个持久的解决方案必须全面解决中东所有悬而未决的问题，包括巴勒斯坦问题，惟有这样，这一解决方案才行得通。

最后，我谨再次指出，至关重要的是，冲突的有关各方避免采取任何会引爆已经颇为严峻的局势的行动。

纳纳·埃法赫-阿彭滕（加纳）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你召开关于中东局势，尤其是黎巴嫩悲剧的本次会议。我要感谢秘书长特别顾问维贾伊·南比亚尔先生和主管人道主义事务的副秘书长兼紧急救济协调员扬·埃格兰先生所作的简报。

我们对目前正在肆虐的暴力感到震惊，并对联合国安全理事会未能采取《联合国宪章》要求它的最起码行动，即呼吁立即停火，感到悲哀。我们坚决反对蓄意和有计划地破坏国际法和国际人道主义法的行径，并最坚定申明公正、平等和尊重我们大家平等享有生命神圣不可侵犯的这些历史悠久的道义价值。

哈马斯和真主党的做法和行动是令人憎恶的。和平解决而不是暴力抵抗占领才是答案。被俘虏的以色列士兵应该获得，且必须立即获得自由。但是，公正还要求我们不能视而不见以色列行动的无辜受害者，即所谓的附带损害。往往有这种情况，我们听到先发制人的行动，却见不到一点证据。不能以附带损害为借口来草菅人命。如果我们降低国际行为规范的标准，它就会回过头来折磨我们。所以我们必须始终保持警惕，始终如一地捍卫我们的共同价值。

为避免我们的立场受到误解，请允许我强调，有争议的并不是以色列保卫其平民人口和领土完整免受侵略的主权权利，而是以色列，作为中东受到尊重的民主国家，行使这一权利的方式。死亡人数不对称颇为明显并令人感到不安，这一数字正在逐步上升。黎巴嫩受到全面包围，其陆地、领空和领海正受到以色列无情封锁。以色列在该区域拥有绝对军事优势的现实，证明一再声称这一强大国家必须采取极端措施保卫自己是站不住脚的，即使这意味着毁掉另一个显然非常弱小的主权国家。

又有什么理由可以证明突然使 50 多万人流离失所，并使包括儿童在内的其他 300 人死亡是有道理的？尽管一些国家有办法从无情的轰炸中撤出其享有特权的公民，任意毁灭仍在肆虐，流离失所的黎巴嫩人又能去什么地方？这场战争真是为了摧毁真主党吗？使用暴力来打击恐怖主义经证明往往会产生相反作用。

我国代表团严重关切以色列对联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）强制规定条件的报道，正如秘书长昨天清晰介绍的那样。以色列作为联合国会员国，有义务确保所有联合国工作人员的安全，他们不应由于无私履行国际责任而遭受痛苦。

令人遗憾的是，以色列以不成熟为借口拒绝了秘书长和国际社会要求立即停止敌对行动的大声呼吁。这一呼吁是要使外交活动在寻求冲突的持久解决方案方面发挥关键作用。我们相信，听从秘书长的呼吁符合有关各方的利益，因为军事方案解决不了危机。继续开战只会恶化局势，并使人们更加清醒。

在这方面，秘书长昨天宣布的一套提案值得认真考虑，我国代表团完全支持这些提案。拟议中的沿蓝线部署一支扩大的国际维和部队至关重要。我们希望，有关各方会同意部署这些部队。然而，维和是一回事，制止叛乱则是另一回事。这种任务的效率主要取决于其军事能力。当然，如果这支部队要比当地民兵更加强大的话，它就必须比联黎部队规模还大，并必须有更加宽泛的任务规定。与此同时，我们等待着拟议中的任务的准确部署地点、规模、构成，以及任务规定的细节。

最后，我必须重申，我国代表团期望安全理事会承担起《宪章》规定的主要责任，因为该机构对维护国际和平与安全负有主要责任。它不能容许因在黎巴嫩局势上没有采取坚定立场而损害其廉正，它应该使对此表示关心的公众看到它正在这么做。

这么要求安理会并不为过，人们一直认为它会发表看法，并愿意就其他地区据信会危及和平与安全的局势采取行动，对世界最不稳定地区目前正在进行的这场战争作出反应。

安理会至少可以支持秘书长的呼吁，世界上其他一些领导人已经对这一呼吁作出了回应，它要求立即停止敌对行动，并不偏不倚地审查其提议的其他要素。重要的是，我们还必须协助黎巴嫩政府确立对其领土的全面管辖，并遵守其执行第 1559（2004）号和第 1680（2006）号决议的承诺。但我们应该记住，除非将黎巴嫩的全面和平与以巴勒斯坦问题为核心的更为广泛的中东问题联系起来，否则我们就不能实现这一和平。

黎巴嫩冲突已到了第十天，安理会仍然保持沉默。通过沉默或人们感觉得到的瘫痪，安理会正在证实人们对其审议问题过程中的选择性和双重标准的指控。谁能批评那些鼓动全面改革安全理事会的人。

马约拉尔先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：近几周，我国代表团曾多次有机会就中东当前严重的危机发表看法。因此，我今天的发言仅限于对我们视为优先的那些方面作一些评论。

首先，关于当前中东危机的直接原因，我们再次重申，主要责任在于哈马斯和真主党近几个月不负责任的挑衅行动。阿根廷已经明确谴责了这些行径和对以色列领土的火箭弹攻击，这种攻击造成了众多无辜以色列平民的死亡和受伤。我要借此机会重申，这些攻击应该停止，而且受劫持的以色列士兵应立即被无条件地释放。

近几周，我们还对以色列不当地过度使用武力表示严重关切。我们再次谴责造成数百名无辜黎巴嫩和巴勒斯坦平民死亡和毁坏加沙地带和黎巴嫩领土上基础设施的军事行动。

毫无疑问，所有这一切构成了该区域新的历史悲剧。

阿根廷承认，以色列拥有《宪章》第五十一条所规定的合法自卫权。但我们认为，行使这种权利必须遵守国际法，尤其是国际人道主义法的规定，并尊重当地人口的人权。显然，在中东受苦难最深的是无辜平民，不管他们是黎巴嫩人、巴勒斯坦人或以色列人。保护平民应成为安全理事会和国际社会的优先事项。

阿根廷认为，应该立即采取措施缓解黎巴嫩平民人口的苦难。为此目的所采取的第一个步骤是停止敌对行动，并使人道主义组织可以进入所有受影响的地区。我们正在目睹一场非常严重的人道主义危机。为

了能向受影响的人口提供援助，以及为了开展所需要的撤离行动，建立人道主义走廊是必不可少的。

我们认为，安全理事会应该紧急行动起来，并宣布停止敌对行动。从冲突一发生，我们就采取了这一立场。不幸的是，安全理事会的其他所有成员没有回应我们这一呼吁。

在寻求解决最迫切问题的同时，我们还应该致力于为持久和可持续的停火创造条件。因此，我们认为秘书长特使向以色列和黎巴嫩政府所提出的建议是解决与黎巴嫩南部有关的问题和充分执行安全理事会第 425（1978）号、第 426（1978）号、第 1559（2004）号和第 1680（2006）号决议的适当基础。我们准备以这些建议和其他一些设想为基础开展工作，以便起草一项决议草案，其中将提出持久解决以色列和黎巴嫩之间冲突的框架。

我不能不表示我国对联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）及其工作人员的状况的关切。我们提醒有关各方须确保联合国工作人员的安全。同样，我们认为，联黎部队应该能够执行其任务规定，因此应该给予它行动的自由。

关于加沙地带，我要重申的是，阿根廷关切平民人口的苦难。我们认为，应该立即考虑采取一揽子措施：制止巴勒斯坦派别对以色列领土发射卡萨姆火箭弹，释放以色列士兵，释放巴勒斯坦官员和立法机构成员，以色列停止过度使用武力，从该领土撤出以色列部队，以及巴勒斯坦权力机构政府承认四方会谈确定的三项原则。

加沙的人道主义局势也非常严峻，并由于该领土民用基础设施受到大肆破坏而恶化。我们再次要求立即重新开放过境点，以便能够进口粮食、医药和其他基本用品和燃料。我们呼吁捐助者为加沙地带的人道主义需求慷慨解囊。

我们认为应再次指出，中东的这些冲突和其他未决局势的根源是缺乏全面的区域和平。因此，阿根廷再次呼吁重新作出努力，以期在安全理事会决议，尤其是正如我们所说的那样，在第 242（1967）号、第 338(1973)号、第 425（1978）号、第 1397（2002）号和第 1515（2003）号决议，以及在路线图、马德里框架和土地换和平原则的基础之上实现公正与持久的和平。

安全理事会在我刚才提到的所有方面可以发挥重要的作用。我们应该回应这一挑战，坚决行动起来履行我们维护国际和平与安全的责任。数以百计的无辜平民生命和中东和平前景取决于我们是否立即果断地采取行动。我认为，现在已经到了采取紧急行动的时候了。

比亚博罗-伊博罗先生（刚果）（*以法语发言*）：主席先生，我国代表团感谢你组织关于中东局势的本次公开辩论，该地区目前正在经历恐怖的战争。这一每月举行一次的会议并不是例行公事，因为它是在加沙和黎巴嫩的公开战争的背景下举行的。

我国代表团感谢南比亚尔先生就高级代表团出使该地区向我们所作的通报。我还要感谢埃格兰先生向我们提供关于人道主义危机的情况。

不可否认，最近几天的中东局势是非常令人不安的。为了减轻平民，特别是妇女和儿童、人质以及在黎巴嫩、巴勒斯坦和以色列发生的暴力程度空前的战争行动的受害者正在遭受的痛苦，国际社会紧急需要作出有效的反应。

我们已经有机会在这个会议厅中表明了我们对这个局势的看法。今天，是寻求适当解决办法的时候了。必须通过和平解决和结束战斗来迅速地制止破坏性的暴力。停止战斗是实现和平解决的一个先决条件，但它首先是减轻该区域平民难以形容的困苦的一个必要条件。

安全理事会在维护国际和平与安全的框架内承担着首要责任。因此，安全理事会必须明确和坚定地呼吁这场冲突的主要角色立即停止敌对行动。这是我们今天最起码应该做到的。

我国代表团认为，不能接受，甚至无法想象的是，在局势日益恶化，对平民人口的生活造成严重后果的

情况下，安理会将长久地保持沉默。我们对一场武装冲突的结果进行推测，而不是采取行动，这是不能接受的，因为经验告诉我们，尤其是在这个区域中，军事胜利将不会可持续地解决中东各国和各实体所面临的各种复杂问题。

比以往更重要的是，我们必须听取该区域的领导人和民众发出的感人的呼吁，而不让他们听天由命。我们必须促进减轻他们的苦难，特别是为他们创造条件，使他们能够安全地行动，并通过黎巴嫩的人道主义通道获得紧急援助。

确实，我们有责任对由于战争和极端主义而陷入困境的无辜人民的苦难作出反应，否则我们也对他们的苦难负有责任。我国代表团呼吁冲突各方根据国际人道主义法原则遵守他们保护平民不受袭击的最高义务。

确实，为了实现持久的解决，我们还必须尝试作出外交努力，以便谋求对中东冲突的公正、全面和持久解决。已经为这种解决制定了工具并确定了一个路线图。在这方面，我国代表团大力鼓励目前正在出现的、需要加以贯彻的多种建议。

我国代表团欢迎秘书长的个人参与，并欢迎他派往该区域的一个高级别代表团所探讨的各种解决途径。我们认为，昨天向我们提出的初步结论是解决这场危机的一个良好基础，因为这些结论优先强调需要立即停止敌对行动，而敌对行动的结束是就需要同时加以审议的所有问题进行政治谈判和作出外交努力的一个先决条件。

通过采取这种做法，将有可能缓和紧张局势，为在安全理事会有关决议、“四方”的路线图以及国际法原则的基础上持久解决中东危机打开通道。

主席（以法语发言）：我现在以法国代表的身份发言。

我谨感谢南比亚尔先生和埃格兰先生的发言，他们的发言补充了秘书长昨天所作的令人深感兴趣的讲话。

我想表示，我国代表团完全同意芬兰代表将以欧洲联盟的名义作的发言。

法国对中东暴力的升级感到极其不安。在黎巴嫩，真主党对开始敌对行动负责。我们最强烈地谴责继续向以色列的城市发射火箭弹，无区分地炸死炸伤平民。但是，我们也谴责以色列作出不当的反应，其军事行动正在使黎巴嫩人民像人质一样受到威胁，在黎巴嫩打死很多平民并造成大量物质损失。

法国郑重地再次呼吁立即停止敌对行动，以使人们免受进一步的苦难，并为寻求外交解决办法提供一个机会。就现在而言，各方必须实行最大限度的克制，避免采取可能使平民经受更大危险的任何行动。希拉克总统说，极有必要立即在黎巴嫩本身以及黎巴嫩与外界之间建立人道主义通道，以便保障正在试图离开黎巴嫩的流离失所者的安全并提供人道主义援助。

同时，国际社会必须紧急处理为冲突寻求解决办法的任务。我们知道，为了使解决办法能够有效和持久，它将必须一方面包括解除真主党的武装或开始消除它对以色列构成的威胁，另一方面包括把政府和黎巴嫩军队的控制范围扩大到南部。如何实现这个目标呢？

虽然我们通过第 1559（2004）号决议尝试过的纯粹鼓励性的做法在这方面没有产生期望的结果，但我们深信，不会有任何军事解决办法。以色列的军事行动无疑正在削弱真主党的军事能力，但这些行动也激发了仇恨，有可能加强其在黎巴嫩和其他地区得到的支持。以色列通过系统地摧毁黎巴嫩的基础设施、扼杀其经济以及把黎巴嫩军队作为打击对象，而正在大大削弱黎巴嫩国家。我们必须考虑到今后，因为我们今后将非常需要有一个强大的黎巴嫩，它必须有一支确实有效的军队，以便把国家管理权扩大到全国领土。

秘书长昨天向安理会报告了他的努力以及他派往中东的代表团的努力。他向我们提出了解决这场危机的方针和渠道。我们满意地注意到，它们与法国拟定的建议很接近。它们提供了为这场危机制定一种整

体性解决办法的基础。安理会必须承担起它的责任。它必须加强努力，尽快开始拟定一项将能为持久解决这场冲突提供一个框架的决议。

就巴勒斯坦领土而言，法国对那里，特别是加沙地带的安全局势和人道主义局势继续恶化感到极其关切。虽然我们承认以色列有针对恐怖主义进行自卫的合法权利——特别是针对完全无理地发射的卡萨姆火箭弹进行自卫，但我们呼吁以色列政府实行最大限度的克制，以便特别是保护巴勒斯坦平民。我们谴责最近对加沙地带的巴勒斯坦城镇和难民营采取的无分寸的军事行动。这些行动导致严重的伤亡，特别是平民伤亡，并对巴勒斯坦权力机构的基础设施、重要设备和机构造成很大破坏。

巴勒斯坦权力机构必须立即采取一切必要措施，以阻止向以色列及其公民发射火箭弹和采取暴力行动，并鼓励释放被劫持的以色列士兵。我们重申，哈马斯领导的政府必须遵守“四方”制定的三项原则，即放弃暴力、承认以色列和接受已经签署的协定。

保护作为一个机构和一个国家前身的巴勒斯坦权力机构并保障在今后进行对话与谈判的可能性仍是至关重要的。在这方面，我们再次呼吁以色列释放政府和立法委员会成员以及巴勒斯坦政治领导人。关于过境点尤其是拉法和卡尔尼过境点的协议必须得到执行和尊重。

就长期而言，国际社会绝不能忽视路线图规定的目标。法国依然深感关切的事实是，尽管国际法院两年前发表了关于在西岸建造隔离墙的咨询意见，但在被占领的巴勒斯坦领土内的定居点政策以及建造隔离墙的工作依然在继续。这种做法有损于今后建立一个可自立的巴勒斯坦国。

至关重要的是，所有当事方都必须采取紧急措施，结束敌对行为并尊重平民，平民是中东冲突的主要受害者和人质。秘书长和若干国家正在开展外交努力，其目的是帮助解决这两场危机，这对于该区域及以远地区的未来至关重要。法国将继续作出不懈努力，促进在法治的基础上取得全面、公正和持久的解决办法，使该区域各国和人民最终能在和平与安全中生活。

我恢复我作为安理会主席的职责。

我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（*以阿拉伯语发言*）：安全理事会是负责维持国际和平与安全的机构，现在它正在以色列对黎巴嫩和巴勒斯坦的领土和人民犯下战争罪行和危害人类罪的背景下举行会议。这些罪行没有放过阿拉伯国民、外国游客甚或一名为部署在黎巴嫩和以色列间边界的国际部队工作的士兵。那些其生命没有受到这个恐怖主义国家的行动直接威胁的人则得不到在和平、安全和稳定的条件下生活的权利，也无法满足最基本的日常需求，包括在学校和大学学习和在医院接受治疗。

今天，人们更加要求安全理事会追究以色列对其罪行所负的责任，并将犯罪者和策划者送交国际司法法办。以色列以及掩护以色列和支持以色列的国家歪曲事实和操纵词语的程度令人震惊，而赋予正在丧失的人的生命的价值，则视不同的情况而定。一个以色列人生命的价值和尊严程度与其他人、特别是阿拉伯人或穆斯林相比是不同的。在这两种情况下，生命权没有得到同等的看待。因此，按照这种被歪曲的观点，以色列俘虏的苦难，不同于所有 70 万阿拉伯和巴勒斯坦俘虏的苦难——我重复一遍，不同于 1967 年以来被投入以色列监狱的70万阿拉伯和巴勒斯坦被俘者的苦难。数以 10 万计的阿拉伯人的苦难并不等于一名以色列被俘者的苦难。单单一个以色列个人的苦难，要超过巴勒斯坦、黎巴嫩和叙利亚全体人口的苦难。

被歪曲的事实不止于伦理或道德的考虑因素，而是延伸到包括法律方面。以色列的主张，以及支持以色列敌对性自卫权利的人的主张，使这种歪曲暴露无遗。正是以色列自 1967 年以来以武力占领了他国的土地。以色列在那里建立了非法的和受到国际谴责的定居点。它以武力驱走当地的居民，并剥夺了国际法和国际人道主义法为他们规定的最基本的权利。这两项法律被认为是以色列国家恐怖主义的最大受害者。

这些占领者，这些侵略者几十年来对平民进行了大屠杀，他们怎能是自卫呢？安全理事会的任何成员，或者本国际组织的其他成员能否理解，以色列的战斗机和战舰有什么理由要摧毁贝鲁特的拉菲克·哈里里机场以及在的黎波里里、西顿、Baalbek 和其他黎巴嫩城镇的基础设施？

我们是能否理解，以色列为什么要在黎巴嫩和巴勒斯坦杀害数十名甚或数百名儿童、妇女和其他无辜平民？我们能否理解，以色列轰炸阿拉伯人和居住在黎巴嫩的外国人、包括外交人员使用的大马士革-贝鲁特公路的意义何在或规模有多大？这些人当时正在寻找安全的避难所，或逃离以色列滥杀滥伤的战争机器。

我国已经收容了几十万名黎巴嫩人以及外国外交人员和阿拉伯及外国游客，这些人是为逃离滥杀滥伤的以色列毁灭机器而正在寻求安全避难所。但是，以色列战争机器使通往大马士革的这条公路险象横生。以色列甚至没有放过公共汽车和运送这些人的其他车辆，更不用说阿拉伯的人道主义车队。不幸的是，一些志愿人员成了以色列侵略行径的受害者。

我们理解一些具有国际影响力的国家将其国民运出黎巴嫩的努力，但我们要对区别对待不同人民生命的观念的合理性提出疑问。难道这些国家不应该在安全理事会对以色列施加压力，以制止射击行为，并结束目前正在进行的流血情况?

以色列野蛮的侵略行径不仅针对着黎巴嫩，甚或针对着国际和平和安全。它们旨在破坏联合国本身的声誉。在其整个漫长的历史中，联合国及其各项决议从来没有像在以色列的问题上那样受到无视。

现在已经通过了一千多项决议，要求以色列遵守具有国际合法性的决议。但是，这些决议从来没有得到执行或落实。有些人的行为似乎表明，只有弱者才应该遵守法律。这引起我们对强者对法律的承诺和对法律的必要性提出质疑。法律的可信度和作用何在？对国际准则采用这种双重标准的做法，将导致弱肉强食的霸权行为。我们和世界人民将提出的问题是：“我们将何去何从？”

以色列声称它保留单方面解释自卫问题的权利，与此同时，它却无视《宪章》规定的其他国家也有权保护自己不受外国占领、殖民化和侵略。以色列和那些保护它的国家在继续企图歪曲事实的同时，将始终试图将阿以冲突大而化小——小而化了——并无视这样的一个事实，即这主要是自 1967 年以来占领被占领阿拉伯领土并在其上定居的问题。这也是严重违反国际法，使该区域各国人民流离失所，剥夺其最基本的返回自己家园的权利的问题。

由于以色列藐视国际合法性，黎巴嫩过去一些年遭受了巨大的苦难。以色列多次入侵黎巴嫩——于 1978 年、1982 年和 1996 年——并占领黎巴嫩南部长达 20 多年，就是以色列藐视这种合法性的突出例子。某些国家——出于与众所周知的政治企图有关的原因，出于同其维护国际和平与安全的作用毫不相干的原因——阻挠安全理事会发挥作用，推动战争鼓噪，为以色列继续实施侵略和掩盖其罪行大开绿灯。这也妨碍了国际社会实现公正和全面解决该区域问题的愿望。

因此，我们质疑是否能够用这一标准来衡量某个超级大国代表发言的分量，这个国家按说被《宪章》赋予维护国际和平与安全的责任，但这位代表却对一项保护巴勒斯坦人的国际决议草案行使否决权，明确要求继续对巴勒斯坦人和黎巴嫩人进行侵略，并拒绝停火。这严重违背维护国际和平与安全的概念，也是对国际上正当履行这一责任的蓄意阻挠。

阿拉伯叙利亚共和国呼吁安全理事会承担起《宪章》赋予其的责任——立即结束以色列对黎巴嫩和巴勒斯坦人民的侵略。我们希望，安理会的措施将是独立的，并符合《宪章》，还要建立在保护黎巴嫩主权和领土完整不受以色列侵略，而不是在干涉其内政的基础上。

任何为这一侵略辩护并袒护继续侵略的人都是在阻挠安全理事会在实现和平和公正地解决一个与联合国具有同样长历史的争端方面发挥作用。通过阻挠安理会发挥作用，这些人在该地区继续坚持其企图和失败的政策，从而加剧了那里各国人民的痛苦。

造成该地区不稳定的原因是以色列继续占领阿拉伯领土，以及某些有影响的国家袒护以色列，任由它胡作非为，就好像它不受法律约束一样，从而损害我们在巴勒斯坦、黎巴嫩和戈兰的合法权利。此外，超级大国在我们地区奉行的不公正和偏袒政策也进一步加剧了那里的不稳定和紧张。因此，我们要问：某些超级大国许诺在该地区建立的新中东就是建立在让以色列可以随心所欲地杀人，对该地区各国人民实施侵略，以及对此进行辩解、掩盖和保护，使侵略得以继续的基础上吗？

阿拉伯国家的外交部长们认定，有必要将和平进程重新交给联合国，因为以色列及其支持者破坏了中东和平的所有前景。它们自己所设想并试图强加给该地区某些国家人民的和平已经奄奄一息，而且不再能够实施。我们不希望联合国成为可悲和不负责任的政策的牺牲品。

我国——阿拉伯叙利亚共和国——是联合国创始国之一，并为《旧金山宪章》作出了贡献。我们将保持对联合国的承诺，因为它是我们面对违法和实施国家恐怖者，以及反击那些破坏人类生存本身标准的侵略者的唯一选择。阿拉伯叙利亚共和国一贯强调，它愿意通过以色列撤离被占领巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩领土，来实现公正与全面和平以及中东地区的稳定。

面对以色列最近对黎巴嫩和巴勒斯坦的侵略行动，阿拉伯叙利亚共和国敦促安理会向以色列施加压力，要求它立即停火，并停止摧毁这两个国家。我们也呼吁安理会要让以色列为此次侵略负责，对由此造成的伤亡作出赔偿。

阿拉伯叙利亚共和国正在认真努力，力争为旨在结束侵略并在该地区建立公正与全面和平的外交行动创造一个实实在在的机会。

美国代表指责我国支持恐怖主义的发言是完全没有根据的，在文字和精神上均与事实不符。美利坚合众国的代表故意无视阿拉伯叙利亚共和国是第一个——甚至比他自己的国家还要早——提出集体应对恐怖主义威胁的国家。自 1986 年起，叙利亚一直要求召开一次国际会议，为恐怖主义作出定义。它在联合国与很多代表团合作，就此向大会提交了一项决议。从 1990 年代初开始，美利坚合众国就一直对该决议投否决票。

阿拉伯叙利亚共和国带着高度的责任感，与根据安理会决议所设的安全理事会特设反恐怖主义委员会开展合作。这些委员会的主席一再赞扬叙利亚的合作。此外，叙利亚甚至与美利坚合众国开展了反恐合作。我国向美方提供的信息拯救了很多美国人的生命。因此，上届美国政府的很多高级官员都对这种合作表示感谢。无论是基于道德还是法律原因，以及在所有的人道主义考虑中，都必须避免利用反恐问题来达到旨在掩盖侵略的某些政治企图。

叙利亚遵守国际公认的法律规范。我国以乔治·华盛顿总统为偶像，因为他选择解放他的国家。我们不认为他是恐怖分子。我们还尊重威尔逊总统所拥护的原则，将这些原则教给我们的学生。我们也认为甘地是一个抵抗外国占领的民族主义战士。我们认为法国的贞德是反抗外国占领的女民族英雄。还有阿及尔利亚的贾米拉·布希雷德，她也是抵抗外国占领的女民族英雄。我们不应忘记纳尔逊·曼德拉。

我们尊重所有抵抗外国占领、捍卫祖国尊严的人，我相信其他人也同样。我要在这里提起，我的祖国的一部分领土——叙利亚戈兰——自 1967 年起就处于以色列占领之下。安全理事会通过许多决议，谴责这种占领并要求结束占领。在我列举的例子中哪有恐怖行为？根据我们人民的经验，我们怎能这样认为？我们必须停止混淆这两个问题。反恐努力应基于纯粹的法律考虑和规范，而不是基于政治议程，后者将损害安理会的信誉，并引起对其合法性的质疑。

至于以色列代表发言中对我国提出的指控，我认为同样也可以针对他们的信誉这样说。不过，在这方面，我们不得不再次提到，以色列实施的国家恐怖主义还包括来自联合国本身的许多知名人物。我想应当不会错的是，贝纳多特伯爵是这个国际组织第一个成为以色列国家恐怖主义和侵略行为受灾者的烈士。

以色列拒绝接受联合国设立的许多调查委员会，最后一个是受权调查杰宁大屠杀的委员会。

我们看到的确实是一个毒瘤——以色列对包括以色列人民在内的本区域人民实施的国家恐怖主义。犹太复国主义团伙头目成为以色列总理，这一点是世界许多地区都知道的。因此，对战争罪行和集体屠杀巴勒斯坦和黎巴嫩人民负有责任的以色列领导人从其祖先那里继承了这种屠杀的嗜好，前者实施了杰宁、那不勒斯和加纳以及迈尔沃大屠杀，后者在代尔亚辛、加西姆村和拜盖尔河等多处实施了大屠杀。

本区域真正的恐怖主义，就是以色列持续占领阿拉伯土地。正是以色列的敌对行动得到一些有影响国家的无限度支持，这些国家试图通过指责别人为自己的失败负责而掩盖其失败的政策。

最后，我想说，像马丁・路德・金一样，我有一个梦想。我的梦想是以色列侵略行为终于结束。像马丁・路德・金一样，我有一个梦想——我们区域实现和平，我们的人民将看到稳定、和平和发展，而不是战争、战争威胁和战鼓。

主席（以法语发言）：下一位发言者是芬兰代表，我请他发言。

林托宁女士（芬兰）（以英语发言）：我很荣幸代表欧洲联盟发言。下列国家——保加利亚、罗马尼亚、土耳其、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚、冰岛、乌克兰和摩尔多瓦共和国——赞同本发言。

欧洲联盟严重关切中东局势。我们特别关切人道主义局势不断恶化，民用基础设施遭到破坏。欧洲联盟对各方平民生命损失表示悲痛。这些情况对该区域和平与安全造成严重威胁。欧洲联盟要求释放被绑架士兵，立即停止敌对行动。

欧洲联盟承认以色列合法的自卫权，但敦促以色列力行最大克制，不要采取过度行动。所有各方必须尽一切努力保护平民，避免采取违反国际人道主义法的行动。

迫切需要制止暴力，重新采取外交手段。只有政治谈判进程才能为本区域带来持久和平。国际社会迫切需要积极参与该进程。我们表示充分支持秘书长和本区域行动者所做的努力。欧洲联盟欢迎安全理事会发挥的积极作用，包括考虑建立国际监测的可能性。我们支持八国集团声明中所确立的议程。欧洲联盟的高级代表索拉那先生也积极介入该区域的事态。

关于黎巴嫩和以色列的事态发展，欧洲联盟谴责真主党袭击以色列和绑架两名以色列士兵的行为。欧洲联盟要求立即无条件释放他们并停止对以色列城镇的一切袭击。

欧洲联盟重提黎巴嫩国需要恢复对整个国家领土的主权，并尽一切努力防止这类袭击。欧洲联盟表示支持黎巴嫩总理福阿德・西尼乌拉。欧洲联盟敦促充分执行第 1559（2004）和第 1680（2006）号决议，包括解散所有黎巴嫩籍和非黎巴嫩籍民兵并解除其武装，严格尊重黎巴嫩的主权、统一、领土完整和政治独立。事态的持续升级只会使暴力和报复的恶性循环进一步恶化。

欧洲联盟呼吁所有各方确保所有欧洲联盟成员国公民以及在当前局势下想离开黎巴嫩的移居国外者能够安全、迅速撤出黎巴嫩。欧洲联盟要求以色列不要妨碍国际水域的运输。

关于加沙局势，欧洲联盟仍然深为关切以色列和巴勒斯坦人之间的局势不断恶化，对造成的平民生命损失表示悲痛。欧洲联盟再次呼吁立即和无条件释放被绑架的以色列士兵。它要求巴勒斯坦领导人制止暴力和恐怖活动，包括向色列领土发射火箭弹。

欧洲联盟呼吁双方减轻平民面临的严峻的人道主义局面，敦促以色列恢复遭到破坏的民用基础设施。以色列对加沙唯一发电厂的空袭对加沙的医院、食品生产设施、水和卫生系统造成深远的影响。拉法口岸已于 7 月 18 日开放，以便从埃及进入加沙。除了拉法口岸，欧洲联盟还敦促，开放其他边境口岸，如卡尔尼口岸，并使其继续开放，至少允许人道主义

援助和其他基本产品进入加沙，并允许目前在边境埃及一侧的巴勒斯坦人安全返回。

欧洲联盟特别关切当选巴勒斯坦政府和立法机构成员被扣押一事，要求立即释放他们。

欧洲联盟赞扬阿巴斯总统为达成尽可能广泛的共识以支持路线图的目标所做的努力。欧洲联盟重申它时刻准备与达到和落实非暴力、承认以色列的存在权利、接受现有协定和义务包括路线图等三项原则的巴勒斯坦政府合作。欧洲联盟鼓励为此举行的巴勒斯坦民族对话取得进展。

欧洲联盟承诺推动进一步扩大提议中的临时国际机制，以便将人道主义援助直接运给巴勒斯坦人。欧洲联盟及其成员国为此做出了巨大贡献。欧洲联盟鼓励捐助国和本区域其他各方充分利用该机制。欧洲联盟敦促以色列像以前一样转交扣留的巴勒斯坦税款和海关收入。

这场危机突出说明需要就公正和持久的解决办法进行谈判。欧洲联盟呼吁双方立即表明对寻求经谈判达成两国解决办法的积极承诺。欧洲联盟支持四方在该进程中发挥的核心作用。

主席（*以法语发言*）：我现在请马来西亚代表发言。

哈米顿先生（马来西亚）（*以英语发言*）：我很荣幸地代表不结盟运动发言。主席先生，我的发言应与我转交给你的日期分别为 2006 年 7 月 6 日（S/2006/491，附件）和 2006 年 7 月 19 日（S/2006/548，附件）的有关被占领巴勒斯坦领土和黎巴嫩局势的声明一起理解。

如同多次在本会议厅所述和刚才提到的两份声明中所载，我们关于本区域局势的立场是明确和一贯的。不结盟运动重申这些立场，并呼吁安理会成员在随后的审议中予以认真考虑，我将不在这里重复。我相信安理会成员能够更好地利用它们掌握的时间，审议采取哪些实际措施来结束本区域当前的危机，并促进结束以色列对巴勒斯坦领土的占领的努力，从而在中东实现公正、持久和全面的解决，这应成为这方面的总体框架。

不结盟运动严重关切中东局势不断恶化，暴力日益升级，特别是在被占领巴勒斯坦领土和黎巴嫩。我们谴责一切恐怖、暴力和破坏行为。我们谴责针对平民和民用财产和基础设施的袭击，并对由此造成的死亡和破坏感到痛心。我们谴责绑架和扣押内阁部长、政府官员、士兵和其他人的行为，我们要求立即、无条件释放他们。

甚至在我们在本会议厅发言时，被占领巴勒斯坦领土、黎巴嫩和以色列的无辜人民、包括婴儿和儿童正在死亡和受苦。每个人的生命都是神圣的，必须得到保护。我们认识到，不管我们给予任何人多少谴责，也不管我们对死亡和破坏表示多么痛心，这本身都不会导致本区域暴力、敌对行为和伤亡的结束。我们认识到，只有通过安理会和中东各方，才能实现问题的解决。

不结盟运动呼吁安理会毫不迟延地采取果断行动。中东发生的残忍和无端的杀戮和完全的疯狂行为必须立即停止。安理会掌握着本区域实现和平、安全和平静的钥匙。拖延采取行动将导致更多的死亡和破坏。能够使安理会采取行动的具体建议摆在你们每个人——各国的代表们，这一庄严的机构的成员——面前供审议，这些建议有新有旧，包括秘书长科菲·安南的建议。我们不需要提醒你们注意自己的义务和职责。你们确切地知道这些义务和职责是什么，知道需要做什么，你们现在必须这么做，以挽救其他人的生命，同样重要的是避免本区域的灾难性后果。

主席（*以法语发言*）：我现在请瑞士代表发言。

莫伊雷尔先生（瑞士）（*以法语发言*）：主席先生，首先，我感谢你提供机会，让我们阐述瑞士对影响中东的当前危机的看法。如果按照会议开始时的要求，我的口头发言看起来不充分的话，我请安理会成员参看书面文本。

瑞士非常重视尊重国际人道主义法和人权法。它多次提醒有关各方注意这方面的义务，并将继续朝着这个方向努力。尊重法律是不容讨价还价的事情，也

不受互惠原则制约。现在在中东实施的违犯行为的后果可以用死亡、伤害和破坏程度来衡量。这些行为也妨碍人道主义行动。

瑞士提醒冲突各方，国际人道主义法禁止袭击没有直接参与敌对行动的平民和民用财产。它提醒各方有义务区分平民和战斗人员，区分民用和军用基础设施，有义务采取一切必要的防范措施，保护平民生命，避免破坏平民财产，并在所有军事行动中尊重相称原则，避免对人民实施任何形式的集体惩罚。

带有《日内瓦公约》及其附加议定书所承认的徽章的人员、设施和车辆受到国际人道主义法的保护，在任何情况下必须受到尊重。冲突各方有义务批准所有人道主义援助迅速通过并提供便利，采取一切切实和可能的防范措施，避免袭击它们。

考虑到这场政治和人道主义危机的严重性，国际社会有责任采取行动，瑞士希望安全理事会能够采取这类行动。

瑞士支持联合国的努力以及南比亚尔先生及其同事执行的特别斡旋任务。在这方面，我们还赞扬秘书长关于建立可持续停火的明智建议。我国希望安理会认真考虑这些建议，并迅速就此采取行动。

瑞士谴责所有暴力、挑衅和恐怖主义行径。毫无疑问，以色列有权保卫其领土和人口免遭真主党的这种行径。但从法律和事实角度看，瑞士认为以色列军队在黎巴嫩的反应显然是不当的。近几天对平民目标的反复空袭严重违反了国际人道主义法。真主党向以色列人口中心滥射火箭弹也严重违反了国际人道主义法。

同样还应强调的是，黎巴嫩局势不应使国际社会忽略被占领巴勒斯坦领土，尤其是加沙的人道主义、经济和社会危机的规模。在这方面，根据国际人道主义法，以色列作为占领国有义务满足巴勒斯坦平民人口的基本需求，并为设备和援助人员迅速、安全和不受阻碍地通过提供便利。

为了回应黎巴嫩危机，瑞士着重提出三项建议。

第一，我们呼吁冲突各方立即实现停火。考虑到黎巴嫩严重和正在逐步恶化的人道主义局势，停火是必不可少的。

第二，我们呼吁建立人道主义走廊，从而能够全面和不受限制地接近受害者。我们必须确保他们享有基本的用品和服务。供电和供水正在变得越来越不稳定。贝鲁特和黎巴嫩南部之间、贝鲁特和塞浦路斯之间、黎巴嫩南部和塞浦路斯之间，以及以色列北部、黎巴嫩南部和贝卡谷地之间的这种人道主义走廊将确保人道主义工作人员和货物安全和不受限制地进出。它们也将使得能够运输伤员和病人前往医院，并从战区撤出平民。

第三，瑞士支持向黎巴嫩南部部署一支国际安全和监测部队的建议。为有效回应当前危机，这种特派团将需有这样的任务规定：保证停火、确保以色列和黎巴嫩边界和设施的安全，并通过其存在促进谈判解决领土争端。这种国际安全和监测部队也可以临时控制领土分歧有待解决的沙巴阿农场地区，从而减少由此产生的紧张局势。这支部队还应使得有可能促进执行第 1559（2004）号和第 1680（2006）号决议，尤其是关于解除所有民兵武装的规定。

正如秘书长强调的那样，建立一支国际部队应辅之以一套政治和安全措施，它们将确保停火是可持续的，局势不会回复到原来状况。

瑞士欢迎所有行动者致力于解决当前危机的努力。但是，不应仅仅控制这场危机，也必须找到解决中东所有悬而未决的冲突的确实可行办法。黎巴嫩危机，像被占领巴勒斯坦领土上的危机一样不能仅从恐怖主义和反恐怖主义的角度来看。必须采取全面办法解决以阿冲突和以巴冲突的全部问题。

主席（*以法语发言*）：我现在请巴西代表发言。

萨登贝格先生（巴西）（*以英语发言*）：我们再次十分痛心地目睹了中东暴力升级。螺旋上升且不受节制地使用武力始于加沙、现在已蔓延到黎巴嫩。就其本身而言颇为可悲的冲突现已突出表现为正迅速增

多地使用滥杀滥伤的武力。巴西强烈谴责真主党绑架两名军事人员而触发的攻击。这些攻击造成了以色列北部若干军人和平民的伤亡。我们还谴责在加沙进行的攻击。任何原因或冤情都不能成为替恐怖主义开脱的理由，我们坚决反对恐怖主义。

巴西重申第 1559（2004）号决议的规定，它要求解散黎巴嫩所有民兵并解除他们的武装。虽然我们承认以色列有权自卫，但我们认为以色列在行动中应该保持最大克制，以避免更多平民伤亡和损失，它们有可能触发新一轮暴力，造成更多受害者。这种克制将成为平息当前危机的任何解决办法的关键。

巴西谴责不当使用武力，它已经造成无辜生命损失并严重毁坏黎巴嫩和巴勒斯坦的基础设施，公然违反了国际人道主义法的最基本原则。参与冲突的各种势力应允许将人道主义援助直接送达受影响人口。

至少有七名巴西国民，包括三名儿童由于以色列对黎巴嫩南部的军事侵略而死亡。巴西政府已经对黎巴嫩的所有受害者及其家人表示哀悼。我们正在安排撤离大部分巴西国民。我要指出的是，数千名巴西人仍然生活在受影响区域。

惟有恢复让有关各方参加的外交进程，才能够实现和平。巴西政府支持联合国为实现停火和释放被绑架以色列士兵所作的努力。我们认为，安全理事会应该认真地考虑秘书长科菲·安南为争取立即停止敌对行动和为持久解决危机创造条件而正在采取的外交和人道主义举措。

国际社会必须通过安全理事会紧急承担起责任，并立即采取行动防止冲突进一步升级。安理会在这种公然危及国际和平与安全的事件中不采取行动只会造成其公信力的削弱。

巴西认为，稳定最终取决于能否实现公正、持久和全面解决阿拉伯和以色列之间的各方面冲突。单方面和其他形式的非谈判解决方案不可能实现和平，只会带来不稳定的休战，这种休战将在流血冲突中被打破，正如我们今天正目睹的流血冲突那样。面对冲突不断恶化和黎巴嫩作为一个可维系生存的国家正遭到的毁灭，国际社会不能继续消极被动。

主席（*以法语发言*）：我现在请沙特阿拉伯代表发言。

舒博克什先生（沙特阿拉伯）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，首先我谨祝贺你担任安全理事会主席，并祝愿你取得成功。我们相信，凭着你的智慧、素质和能力，你将指导安理会工作取得圆满成果。我还要感谢你的前任丹麦常驻代表，她富有智慧和出色地领导了 6 月份的安理会工作。

主席先生，我还要感谢你召集安理会本次公开会议，再次审议正在吞噬被占领巴勒斯坦领土和黎巴嫩的严峻局势，它产生于以色列政府的行动、侵略、不妥协立场和顽固推行招致严重损害和毁灭并造成许多伤亡和流离失所者的政策。

昨天，我们听了秘书长通报情况，他着重提到停止侵略的必要性。我们赞赏他以及其工作人员为实现和平与安全所做的努力。我们同意他在通报情况时认为，国际社会必须勇敢和创造性地负起其角色，解决以色列——巴勒斯坦问题，同时解决本区域冲突的根源，即缺乏全面和公正的和平。

没有人怀疑以色列拼凑借口的能力和手段，以证明其有理由实行侵略，掩盖劣迹，制造混乱，使本区域遭受更多破坏和紧张。以色列对黎巴嫩以及早些时候对加沙发动的全面战争，是以色列的借口所不能自圆其说的。令人遗憾的是，尽管黎巴嫩发生了这些事情——有计划的毁坏、有预谋的杀戮和安排好的破坏——安全理事会仍没有找到进行干预的足够理由，而它的责任是维护国际和平与安全。

今天的国际关系处于非常危险的状况，因为使用武力的观念超越法律和人类价值观和习俗而占主导地位。这使我们进一步远离公正和平等准则，在政治立场中奉行双重标准政策。这种情况也损害了国际法准则，企图错误地证明有理由援用《联合国宪章》所载的合法自卫权。这与国际法院有关合法自卫权的基

础和有理由援用这种权利的条件的意见相违背。这项原则是国际法中所载明的，但它已被变成证明以色列政府有理由实行侵略的工具。

这类国际争端可以不通过派军队或发射火箭弹或空中轰炸来解决，而是通过承诺执行国际法条款与公正与平等原则来解决。迫切需要终止军事大国的幻想和傲慢自大，结束残忍的压迫、定点清除和集体惩罚，这些是违反国际法和人道主义规范及价值观的。

历史不会原谅国际社会未能确保给巴勒斯坦人民和黎巴嫩人民以公正，让任何解决办法都服从以色列的条件，提出各种错误的论点和借口，让以色列按照自己的想法和立场创建和平——这不是基于国际法的和平。这不是和平；这是投降。没有采用正义的标准，安理会的消极态度以及它没有承担义务和责任，得以让以色列持续占领和扩大其定居点。这些败绩也为在以色列利益基础上解决中东问题开了方便之门。

所有这些都是过去和目前和平进程失败的原因。针对以色列国的各种不平衡和偏向以及没能执行有影响力的国家确定的路线图和阿拉伯和平倡议，过去毁掉了和平进程，将来也会毁掉和平进程。各种会议和大会、声明和承诺，如果目的只是虚张声势，却不解决根本原因——即以色列的占领和针对平民的多次进攻及破坏其财产和生计，那么它们都是徒劳的。

沙特阿拉伯谴责以色列推行的战争，谴责其预谋的多次破坏行为以及无限度地侵犯人权的行为，其明显目的就是给平民带来痛苦，而不考虑国际法或人道主义因素。

我们警告国际社会注意本区域局势的严重性，注意本区域正在滑向战争状态和新一轮的暴力循环，其结果难以预测，特别是考虑到国际行动的失败以及以色列的侵略政策。

以色列必须对其残忍行为承担责任，必须保证对其侵略造成的严重物质破坏给予黎巴嫩赔偿。这场残忍的战争是以色列在本区域所推行的占领和霸权政策的延伸。

沙特阿拉伯坚定支持黎巴嫩政府，支持它为捍卫黎巴嫩的利益、主权和独立以及为将权力扩展至整个领土所做的努力。

我们的王国也支持巴勒斯坦权力机构为控制局势并维护巴勒斯坦的团结所做的努力。根据沙特阿拉伯的原则立场——声援兄弟的黎巴嫩和被占领巴勒斯坦的合法国家政权——我们呼吁国际社会承担其法律和人道主义责任，以终止应受谴责的以色列侵略，保护黎巴嫩人民及其基础设施，并支持黎巴嫩合法政府为保护黎巴嫩的独立和主权及其人民并将权力扩展至整个国家领土所做的努力。

我们还要求结束以色列对巴勒斯坦人民实施的封锁。我们需要支持民族权力机构为在民族对话的框架内实现团结所做的努力。

主席（*以法语发言*）：我现在请阿尔及利亚代表发言。

优素菲先生（阿尔及利亚）（*以法语发言*）：主席先生，首先，我感谢你召开这次会议，联合国大家庭多数成员已多次要求召开这样的会议，它们对被占领巴勒斯坦领土和黎巴嫩的局势严重恶化感到关切。黎巴嫩连续第二周遭到密集轰炸，受害者是平民，给对于国家运转十分重要的基础设施造成重大破坏。

我还谨感谢秘书长昨天向安全理事会通报情况，在这里，我想说我国注意到他详细介绍的结束危机的建议。我们同样对以色列侵略黎巴嫩后令人吃惊的人道主义局势感到关切。

阿尔及利亚极为关切地注视着中东悲剧事件的发展。我们强烈谴责以色列军队对巴勒斯坦和黎巴嫩人民盲目袭击。表面上看是引起新的侵略行为的原因的事件，不能说明以色列今天蔑视国际法和国际人道主义法，对一个主权国家及其无辜平民实施的集体惩罚是正当的，不能为这种行为做出解释。

阿尔及利亚呼吁国际社会不要再沉默，放弃自最近本区域引人关注的事件开始以来它所采取的等同于同谋的沉默，毫无保留地谴责以色列的侵略行为，

立即和无条件实行停火，以便找到解决中东危机的和平、公正和持久办法。

我们特别呼吁安理会承担起《宪章》赋予的责任，不加迟延地对黎巴嫩的停火请求，以及解除以色列对该国空中和海上封锁的请求作出反应，以便黎巴嫩政府能够将其权力扩大至全国，收复包括沙巴阿农场在内的所有领土，执行黎巴嫩人之间的《塔伊夫协定》所重申的 1949 年停战协定。

我们也对以色列军队袭击后的人道主义局势恶化深表关切。我们呼吁国际捐助界对黎巴嫩政府的遇难呼号慷慨解囊，以减轻备受折磨的人民的痛苦。

黎巴嫩的悲剧局势——如被占领巴勒斯坦领土上的秘密镇压——比任何其它东西都更加清楚地向我们表明，巴勒斯坦问题迫切需要得到全面、公正和持久的解决。该问题仍然是数十年来困扰该地区的各种动荡的核心所在。

除非人们想把一整个一整个民族都从地球上抹掉，否则，对占领的正当抵抗就不会停止，只要没有消除导致这种抵抗的根源。以打击恐怖主义为借口，实施针对黎巴嫩及其人民的这种彻头彻尾的国家恐怖主义，可能会产生适得其反的效果。毫无疑问，以色列正在实施的新的侵略行径和屠杀将导致更加坚决的抵抗。抵抗非但不会消失，反而在以色列占领阿拉伯领土，并盲目地进行有计划的镇压的情况下只会加强。

以色列除了作出不当反应并对黎巴嫩无辜民众和重要民用基础设施滥用武力外，还不加隐讳地威胁其它国家，从而使整个中东地区有可能爆发冲突。使大有希望的和平进程几近夭折的可疑借口决不应再次使国际社会受到蒙骗，使之愿意让以色列继续实施其新企图。安全理事会应当担负起维护国际和平与安全的全面责任，并反对某些国家企图将自己的和平设想强加于邻国。不幸的是，这些国家错就错在弱小。

最后，我重申我国的立场，即全面、公正与持久的和平是一个不可分割的整体，只有通过以色列完全撤离被占领阿拉伯领土才能实现。中东冲突的公正和持久解决必须建立在贝鲁特首脑会议通过的阿拉伯和平倡议、尊重第 242 (1967)号、第 338 (1973)号、第 1397 (2002)号和第 1515 (2003)号决议，以及土地换和平的原则基础上。

主席（*以法语发言*）：我名单上的下一位发言者是埃及代表，我现在请他发言。

阿卜杜拉齐兹先生（埃及）（*以阿拉伯语发言*）：虽然今天的会议是在定期审议中东局势，特别是被占领巴勒斯坦领土局势的框架内举行的，但它具有特殊意义，因为本次会议的举行正值中东处于重要时刻——悲剧性的暴力事件导致无辜平民受苦的时刻。局势正变得日益严峻。

当前威胁和紧张局势的根源不仅仅是以色列部队继续在巴勒斯坦和黎巴嫩采取军事行动——该地区过去曾经历过更激烈的战争。真正的问题是，阿拉伯各国人民对安全理事会立场软弱感到沮丧，而这种软弱立场的背景是：以色列一再实施侵略，企图通过武力实现长期战略目标，而完全违背我们在座的所有人——其中包括，我希望如此，安全理事会常任理事国——正在努力争取的东西：在公正、平等和互利的基础上通过谈判实现全面和持久解决。

核心问题不是以色列士兵在加沙被俘，或者另外两名士兵在黎巴嫩被俘，而是以色列自 1967 年以来持续占领巴勒斯坦、黎巴嫩和叙利亚的阿拉伯领土，以及它决意改变当地现状，从而使得阿拉伯方面没有任何机会重新获得他们对被占领土的正当权利。这个问题是安全理事会完全未能解决的，尽管安理会通过了多项决议，确认解决以暴制暴恶性循环的唯一办法是结束以色列对阿拉伯领土的占领。

在这方面，必须说明，阿拉伯国家接受联合国之外的调解努力，将其视为缩小舆论分歧的一个桥梁，以便实现既符合阿拉伯人也符合以色列人利益的公正和平。这决不意味着安理会或其任何常任理事国应当放弃它们对中东和平进程的责任，因为该问题，包括针对平民的暴力，影响并威胁到了国际和平与安

全。安理会就武装冲突中保护妇女和儿童问题举行了一次又一次会议。事实上，它计划于周一再次就此议题举行另一场会议。

因此，遗憾的是，在世界各地的冲突地区中，只有对巴勒斯坦和黎巴嫩平民和儿童，安理会未能提供起码的具体保护。这使得人们对于安理会对这些问题的理论性讨论与其解决当地问题的能力之间的应有联系产生疑问。

过去多年中，为防止局势升级和实现和平，埃及与各方进行了合作，重点是通过外交手段遏制该地区屡屡出现的威胁。埃及将继续进行这种努力，无论是在以色列人和巴勒斯坦人之间，还是在以色列和黎巴嫩之间，以期立即实现停火，从而为全面政治解决打开大门。

在这方面，我们对安全理事会就秘书长昨天 7 月 20 日提出的有可能作为解决基础的一些内容所正在进行的磋商给予了密切关注。然而，埃及认为，任何关于解决的谈判都需要安理会今天作出果断决定，以便巴勒斯坦和黎巴嫩两条战线均能够立即实现全面停火。

同时，安全理事会必须尽可能迅速解决被占领巴勒斯坦领土上，特别是加沙继续恶化的人道主义局势，并响应黎巴嫩的呼吁，提供救济和取消以色列对黎巴嫩的海陆封锁，让黎巴嫩能够得到急需的人道主义援助。

在这些问题解决之后，有可能谈判讨论可构成有关各方之间临时安排基础的一些问题，包括交换囚犯和被拘留者，维护黎巴嫩对其所有领土的主权，进而使黎巴嫩能够贯彻《1949 年停战协定》和《塔伊夫协定》，以及以色列承认其本身对它给巴勒斯坦和黎巴嫩所造成破坏的责任，承认为这些损失提供赔偿的责任。所有这些都应当是全面开始最后地位谈判的前奏，最后地位谈判应在联合国主持下，按照这一国际组织所拟订和监督的一项行动计划，尽快开始。作为诚实可信的调解者，联合国有责任充分执行国际社会有关解决这一冲突的各项有关决议，特别是第 242（1967）号、第 338（1973）号、第 425（1978）号、第 1515（2003）号决议以及土地换和平原则。

目前局势给安理会增添了新的责任，不仅要对受害者表示同情，对伤害平民和破坏基础设施表示谴责，并提供人道主义援助，而且也要解决造成一次又一次危机的关键问题。必须通过结束以色列对属于巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩的阿拉伯领土的持续占领，来解决这一问题。

今天这场危机再次考验安理会及其在该地区的作用。我们相信，安理会有能力战胜这一挑战，肩负起实现中东地区和平与稳定的责任，采取可信的措施，结束以色列占领，实现全面和平，保障该地区所有国家都能得到想要的安全与稳定。

主席（*以法语发言*）：我现在请挪威代表发言。

恩格女士（挪威）（*以英语发言*）：挪威呼吁迅速停止敌对行动。

真主党必须停止其武装袭击，立即交还被绑架的以色列士兵。

虽然我们承认以色列当然有自卫的权利，但是我们认为，一切武力的使用都必须满足必要和相称的要求。必须按照国际人道主义法保护平民人口。过度使用武力是不允许的。

挪威敦促以色列避免采取不当行动。我们必须防止暴力和冲突向邻近地区扩散。

我们呼吁各方立即停止敌对行动，采取一切必要措施保护居民免遭战争危害。平民必须得到保护，并使他们能够安全撤离。而且，必须为人道主义和救济工作人员，包括这些人员和救济物资，提供无限制和安全准入。想要离开有关地区的所有受保护人员，包括外国国民，根据国际法应当有权利这样做。

中东局势不可能通过军事行动得到和平解决。只有通过一个由各方参加的政治进程和谈判，才能取得全面与持久和平。现在需要有关各方尽快返回谈判桌。只有在那里才能找到持久解决的办法。我们充分

支持秘书长的努力，并且呼吁安全理事会在这方面紧迫采取积极行动。

挪威表示继续充分支持黎巴嫩总理福阿德·西尼乌拉，并呼吁各方尊重黎巴嫩的政治和领土独立。

我们对加沙局势继续恶化依然深感关切。以色列袭击重要基础设施，这是一种集体惩罚，是不能接受的。

显然，人道主义需求极为严重。挪威对中东地区人道主义局势迅速恶化深感关切。据秘书长昨天在安理会发言中的估计，黎巴嫩境内有 50 多万人的生活受到军事行动的直接影响。

挪威准备作出实质性响应，挪威政府已经决定拨出 3 000 万美元，用作对该地区的人道主义援助。挪威将通过非政府组织和联合国提供援助。

主席（*以法语发言*）：我现在请约旦代表发言。

侯赛因亲王（约旦）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，首先我要祝贺你就任本月份安理会主席，并且赞赏你的前任领导 6 月份安理会工作的努力。

我们对于以色列军队和真主党交战导致本地区局势危险升级，表示严重关切。双方交战过去一个星期迅速加剧，造成平民伤亡，这种情况通常都会造成平民伤亡。我要再次重申约旦政府的明确立场，我们谴责暴力行径和杀害平民，不管他们是哪国平民。

约旦哈希姆王国政府强烈谴责以色列侵略黎巴嫩，违背国际法使用武力和采取行动，导致黎巴嫩境内无辜生命损失和民政机构和民用基础设施遭受破坏。目前在黎巴嫩现发生的，与我们所希望的通过改革和民主化进程，建立一个和平与繁荣地区的愿望背道而驰。今天我们看到的是，该地区正在不幸地走向破坏。事实上，由于以色列在黎巴嫩和被占领巴勒斯坦领土上采取不当的军事行动，公然严重违反国际法规定，还由于某些激进团体采取与我们的和平愿望相反的立场，本地区将遭受重大的战略损失。这些团体选择主张和促进暴力与升级，而不赞成 1990 年在马德里开始的和平进程，多年来我们各国一直在积极努力维持这一和平进程，以便本地区各国人民都能够享有和平。显然，他们已经选择暴力和升级，而拒绝为建设可持续和平出力。

开战的决定不是由一个派别或者团体作出的。合法政府应当以负责任的方式，根据国际法和国际法制行事。在这方面，我要重申约旦的立场，即支持黎巴嫩统一，并使黎巴嫩政府能在其所有领土上行使充分主权。

约旦政府严重关切这些危险的事态发展。我国政府警告不要采取任何可能破坏黎巴嫩或其主权，可能导致不可预测结果的措施。因此，约旦吁请安全理事会履行其职责，制止这种危险的升级。约旦吁请各方缓解冲突，采取合理、负责的步骤，防止局势进一步恶化，并吁请中东区域内及其邻近地区各方停止任何其他的挑衅活动。

我愿代表约旦政府，表示我们感谢秘书长为解决这场冲突作出了努力。

由于以色列占领军继续在加沙和西岸各地开展过度的军事行动，被占领巴勒斯坦领土的局势正在继续恶化，每天造成无辜的巴勒斯坦平民丧生。我重申我国政府谴责以色列在被占领巴勒斯坦领土上继续开展广泛的军事行动，并谴责以色列对巴勒斯坦人民进行集体惩罚。这种情况已造成了严重的人道主义危机，而这种危机还可能在被占领巴勒斯坦领土上造成安全灾难。

我们吁请以色列和巴勒斯坦双方遵守它们之间签署、达成的所有协定，包括在沙姆沙伊赫达成的谅解。我们吁请它们停止可能使局势进一步升级和恶化的一切措施。我们吁请它们转而将重点放在政治进程方面。具体而言，我们吁请以色列遵守它肆无忌惮违反的国际法，并停止一切侵犯巴勒斯坦民众人权的行为，包括一切形式的占领行为。

我们谴责以色列继续限制巴勒斯坦民众的自由，谴责其军事措施和它正在开展的定居点活动和建造

隔离墙的活动，因为这些行为无助于巴勒斯坦权力机构履行其按路线图规定的同等义务。我们吁请巴勒斯坦所有团体和派别以有利于巴勒斯坦最高利益和愿望的方式处理这一局势。我们赞扬阿巴斯主席为控制这一局势并恢复政治进程作出了真诚努力。

中东和平要求按照具有国际约束力的决议结束以色列对巴勒斯坦和阿拉伯领土的占领。这要求按照大会第 194（III）号决议找到最终的、商定办法，解决巴勒斯坦难民问题。为此，有关各方都必须以坚定的政治意愿为动机，采取负责的步骤，全面制止目前不断升级的局势，并立即恢复谈判，因为单方面措施和使用武力不会促成中东实现持久、全面的和平。

军事行动无法促成本区域的稳定和安全。因此，我们要求立即停火，并作出最大程度的自我克制。我们都认识到我们在本区域面临的各种不同的政治和安全挑战。我们要求立即回到和平进程。否则，本区域将遭受严重的破坏，以致极其难以从任何可察觉之点再从头开始。

主席（以法语发言）：我名单上的下一位发言者是印度尼西亚代表，我现在请他发言。

哲尼先生（印度尼西亚）（以英语发言）：主席先生，请允许我在开始发言时感谢你召开了这次极为紧急的会议。我还要感谢南比亚尔特别顾问和埃格兰副秘书长作了宝贵的通报。

黎巴嫩和巴勒斯坦境内局势迅速恶化，使该区域再次陷入严重危机，并使该两国处于人道主义灾难的边缘，其影响远远超越了该区域的范围。印度尼西亚政府和人民坚定地声援黎巴嫩和巴勒斯坦人民和政府。

在电视上，我们每小时都看到数以百计的无辜平民的面孔，其中许多是儿童，他们已成为以色列残暴军事行动的受害者。我们还目睹了无数民用基础设施遭到破坏。我们强烈谴责这种集体惩罚行动，因为这种行动不公正和不公平地将无辜的黎巴嫩人和巴勒斯坦人作为人质。

昨天，科菲·安南秘书长在向安理会通报时也强调了局势的不稳定，并提出了平息冲突的一整套具体行动计划。我国代表团表示感谢他为解决这场冲突所作的努力和所提的倡议。

以色列的军事行动显然明目张胆地违反了国际法、《日内瓦第四公约》以及人道主义法的其他规则。我国代表团对此表示强烈谴责，并促请国际社会采取行动，立即制止这种行动。我们认为，鉴于这种可怕的人道主义状况以及无辜平民不断丧生和破坏的情况，安理会必须有一种紧迫感。鉴于以色列进行任意攻击并不当使用武力造成了大规模的破坏和伤亡，我国代表团难以理解，为什么作为负责维持国际和平与安全的主要机构的安理会依然未能迅速和有效地作出应对。

因此，我们与其他代表团一起，要求实现立即、全面停火，以此作为最关键的措施，以迅速地在冲突地区提供人道主义援助，尤其是向平民提供这种援助。印度尼西亚完全支持在联合国主持下建立一支国际维和部队，立即予以部署，以监测和执行停火。印度尼西亚随时准备参与此事，向该部队派遣一支军事特遣队。

我们还注意到，联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的任务期限将于本月底结束。鉴于最近的事态发展，现在正是适时的机会来延长特派团的任务期限，并调整其结构，以应对这一复杂局势，包括为运送人道主义援助提供安全保障。我们感到高兴的是，秘书长在昨天的通报中反映了这一重要方面。鉴于安全的必要性，这不仅对该区域各国人民而言，而且对那些将自己的生命置于危险境地的人道主义工作人员而言，都尤为重要。

这一套解决办法的另一个重要方面，是必须为黎巴嫩和巴勒斯坦制定重建和复原方案。印度尼西亚政府的立场是，这种重建和复原必须成为该区域建设和平进程的组成部分。

印度尼西亚还愿重申致力于实现中东和平，并致力于按照路线图的规定根据两国并存的解决办法建立一个可生存、拥有主权的巴勒斯坦国。我们强调必

须紧迫地恢复和平进程，以便按照联合国各项决议、路线图以及 2002 年的阿拉伯和平倡议，公正地解决这一冲突。同样重要的是，支持黎巴嫩政府努力保持其政治独立，将其权威扩大到整个领土，对整个领土行使充分的主权，并执行 1949 年的协定，因为黎巴嫩在塔伊夫全国协定中重申了这项协定。

我们吁请国际社会采取紧急步骤，避免一场广泛的人道主义危机和进一步的流血，我们还希望见到尽快重新敞开和平之路。我们吁请安全理事会提出一项一致和建设性的决议，以期立即制止该区域的残暴行为和暴力循环。

主席（以法语发言）：下一位发言者是阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员叶海亚·马赫马萨尼先生。我现在请他发言。

马赫马萨尼先生（阿拉伯国家联盟）（以阿拉伯语发言）：主席先生，请允许我首先感谢你召开本次会议，使我们有机会参加安全理事会今天的审议，来讨论中东局势，包括巴勒斯坦问题的事态发展，并评估以色列入侵加沙地带及其继续侵略黎巴嫩所造成的影响。

由于安全理事会未能对以色列的侵略行为以及黎巴嫩和加沙的局势升级作出明确反应，并考虑到该问题的地区和国际影响，以及安全理事会未能针对这种局势采取决定性行动，以色列仍在继续侵略黎巴嫩和巴勒斯坦人民。以色列蓄意摧毁黎巴嫩和加沙的基础设施，目的在于强加既成事实的政策，并实现比以色列声称的军事行动目标——以色列士兵获释——更大的目标和利益。这个目标其实就是摧毁黎巴嫩和加沙，在阿以冲突中强加武力逻辑。

尽管秘书长和他的团队以及其它国际方面为找到冲突的解决办法进行了斡旋并提出了积极建议，但以色列仍继续抱着强烈藐视的态度，拒绝国际社会的一再呼吁，将平民作为目标，毁坏关键的服务和基础设施，并围困黎巴嫩和巴勒斯坦人民，对其实施集体惩罚。此外，它不让国际救济组织向伤病人员以及数十万流离失所者和受灾家庭提供援助。埃格兰先生今天提交的报告强调，为了避免一场迫在眉睫的人道主义危机，需要为黎巴嫩的人道主义援助提供准入。

因此，我们敦促安全理事会通过一项决议，要求全面和立即停火，停止一切军事行动，以便为谈判和外交协商铺平道路。以色列对黎巴嫩的破坏将对该地区造成严重影响，这种影响无益于任何人，而只会加剧极端主义并使局势进一步恶化。我们认为，以色列可能有着比其宣称更大的企图和目标。

显然，当前局势是和平进程和旨在解决阿以冲突的有关委员会的失败和完全崩溃的可悲反映。

在局势严峻且不断恶化的情况下，阿拉伯国家联盟部长理事会于 2006 年 7 月 15 日开会讨论了这一局势。它谴责了以色列对黎巴嫩的侵略，并决定呼吁国际社会特别是安全理事会承担其责任，立即采取行动，以便要求以色列完全停止军事行动。此外，它敦促各方遵守国际法和国际人道主义法的原则和规定，执行 1949 年《关于战时保护平民之日内瓦第四公约》，缓和局势和阻止暴力升级，并通过对话和谈判寻求解决。

部长理事会强调，当前局势的继续给地区和国际和平与安全造成严重威胁。因此，必须根据和平进程的有关规定和联合国有关决议，实现阿以冲突的全面和持久解决——因为占领是该地区一切暴力和紧张的根源。阿拉伯国家联盟部长理事会重申了 2002 年在贝鲁特举行的第十四届阿盟首脑会议的阿拉伯和平倡议所表达的阿拉伯立场，并决定，鉴于政治进程陷入停滞，而其它一切努力均未能恢复和平进程，吁请安全理事会举行一次高级别会议，以便以创新方式全面审议阿以争端。它委托理事会主席、阿拉伯和平倡议主席和秘书长协调为此而进行的努力。

中东如今处于一个历史性关口。因此，安全理事会有责任充分担负起职责，履行其解决阿以冲突问题的任务，以便维护安理会的信誉，使我们得以实现公正、全面和持久的解决办法，并能够在确保该地区持久和平与安全的情况下加以执行。

主席（以法语发言）：我名单上的下一位发言者是澳大利亚代表，我请他发言。

希尔先生（澳大利亚）（以英语发言）：主席先生，谢谢你给我们机会参加这一非常重要的辩论。澳大利亚对中东暴力升级深感关切，这种升级已经导致大量人员伤亡。澳大利亚向黎巴嫩和以色列政府以及所有受影响者的家人致以慰问。澳大利亚承认以色列有权进行自卫。我们呼吁双方行使克制，避免造成平民死亡，避免损坏民用基础设施，并避免采取将会导致本已危险的局势升级的行为。

我们需要铭记当前危机的责任。它始于哈马斯和真主党对以色列的袭击，其中包括绑架以色列士兵，以及向以色列境内发射火箭弹和迫击炮弹。澳大利亚谴责这些行动，并呼吁无条件释放被哈马斯和真主党劫持的人质。我们还要求立即停止对以色列的火箭弹袭击。这些措施必须是解决当前冲突的最先步骤。

澳大利亚政府对人道主义局势不断恶化极为关切。澳大利亚政府已通过红十字国际委员会(红十字委员会)提供了约 200 万澳元的资金，用于向黎巴嫩提供人道主义援助。

澳大利亚政府还在努力确保澳大利亚人安全撤离黎巴嫩。我们在黎巴嫩约有 25 000 人。我们尤其对在黎巴嫩南部的澳大利亚人的情况感到极为担心。我们呼吁各方为外国国民安全撤离提供便利。

我们的优先目标必须是为全面和持久停火创造条件。这只有通过充分执行联合国安理会第 425(1978)号、第 426(1978)号、第 1559(2004)号和第 1680(2006)号决议才能实现，特别是那些关于解除所有黎巴嫩和非黎巴嫩民兵武装并将其解散，以及黎巴嫩政府将控制权扩大至黎巴嫩全境的内容。这意味着要解除真主党的武装，黎巴嫩政府要对贝鲁特和以色列边境之间的地区取得控制。

中东冲突的长期解决必须包括承认以色列有权在和平中生存，以及需要建立一个巴勒斯坦国。那些对真主党有影响力的该地区国家——叙利亚和伊朗——应当施加这种影响，以防暴力行为的继续。通过武装和支持这些极端主义团体，它们正在对中东更大范围的安全造成威胁。

澳大利亚还支持正在采取的外交举措，特别是秘书长向该地区派出的代表团。我们还再次指出，八国集团欢迎安全理事会研究建立国际安全/监测存在的可能性。澳大利亚认为，任何多边部队都必须拥有强有力的授权，使之能保障黎巴嫩的主权和以色列的安全。这意味着，该部队必须协助黎巴嫩政府行使主权，并制止真主党再次开展导致目前这场危机的行动。

主席（以法语发言）：我现在请土耳其代表发言。

伊尔金先生（土耳其）（以英语发言）：尽管土耳其已表明赞同芬兰代表以欧洲联盟的名义所作的发言，但我还要阐述我们认为在该区域这一危急和极其敏感之际至关重要的若干问题。

秘书长昨天向安全理事会所作的通报表明了中东目前悲惨和危险的局势。通报还指出了结束流血和摆脱目前动乱和僵局的方式方法。

无辜的黎巴嫩、巴勒斯坦和以色列平民正在丧生。黎巴嫩正遭受破坏，加沙地带的基础设施正在受到摧毁。此外，如果不予以制止，这些不幸事件可能会对该区域产生有害影响，而该区域已经充满棘手的问题。鉴于实地不稳定的局势，国际社会本来应该更积极地防止紧张局势升级而达到目前的这种严重程度。

我们不能以任何方式宽恕劫持人质的行为，我们也不能否认自卫的权利。以色列军事人员必须立即获释。劫持人质的人现在应该认识到，他们的行动完全适得其反，而且已使其自己的人民蒙受重大的损失和苦难。

另一方面，以色列不应诉诸过度和任意的使用武力和暴力。我们不允许摧毁黎巴嫩，或使巴勒斯坦人建立可生存的国家的希望幻灭。目前在该区域采取的行动远远超越了自卫，而且就长远而言，将不利于以色列的利益。此外，由于激起了负面情绪，这种行动

将破坏对话与和解的前景，而这种前景正是两国并存解决办法的核心所在。我们吁请各方力行克制。

为了停止平民伤亡和破坏基础设施，必须做的第一件事是实现停火。与此同时，应该将三名被绑架的士兵立即交给以色列。应该释放巴勒斯坦的民选官员。我们希望，我们将最终达到这样一个阶段：被监禁的妇女和儿童也可获释。如秘书长所强调，有关各方应立即开始工作，确定一些因素，使之成为持久停火的政治基础。该区域各国以及国际社会在道义上有责任为此营造积极气氛，并防止该区域陷入暴力、苦难和绝望。我们必须确保，常识和温和的情绪将在中东占上风。

另一方面，我们都应该同意，我们正在目睹的局势的根源是中东问题的继续。只有在为这一问题找到公正、公平和持久的解决办法之后，该区域才能享有永久的和平与安全。单方的步骤和安排以及使用武力，都无法取代全面的解决办法。

数十年来，土耳其向巴勒斯坦人民提供了大量援助。鉴于最近发生的各种事件，这种援助将继续增加。土耳其还愿意作出贡献，努力减轻黎巴嫩人民的苦难。两国人民都需要国际社会予以充分的声援和支助。

如果不立即予以制止，该区域正在发生的情况，将作为全人类最遗憾的事件载入史册。

主席（*以法语发言*）：我现在请摩洛哥代表发言。

沙巴先生（摩洛哥）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，请允许我感谢你和安全理事会其他成员召开这次紧急会议，讨论中东局势新的升级。我们还要借此机会，感谢秘书长为这场危机找到解决办法所做努力和斡旋。我们还感谢他就中东最近的事态发展向安全理事会作了通报。

当然，摩洛哥王国在极其关切地注视着中东的严重局势以及过去几天在黎巴嫩和加沙地带的事态发展。在这方面，摩洛哥王国强烈谴责违反所有国际人道主义文书过度使用武力的行为。在这方面，我们要表示我们声援兄弟的巴勒斯坦和黎巴嫩人民。

该区域目前的局势很可能恶化，因为以色列决意对兄弟的黎巴嫩国的侵略继续下去，以基本的基础设施及其至关重要的场所为攻击对象，采用集体惩罚方式，并使数以千计无辜的手无寸铁的平民流离失所。由于这种轰炸，流离失所者的人数不断增加，如果国际社会不认真应对，这将导致严重的人道主义危机。还应该指出的是，鉴于这一兄弟国家的危机日益恶化，我们的黎巴嫩兄弟日益难以获得食物和其他基本供应品，因为现在没有任何向受害者提供援助的应急计划。因此，摩洛哥王国敦促国际社会迅速行动，制止这场危机，并允许人道主义救济机构向受害者提供紧急人道主义援助。为了声援黎巴嫩人民，摩洛哥王国对黎巴嫩政府的呼吁作出了迅速回应，并提供人道主义援助，以减轻兄弟的黎巴嫩人民的苦难。

无须提醒安理会注意的是，这次侵略是在对巴勒斯坦人民的侵略之外的另一行动，而这场侵略是悄然地在国际社会不在场的情况下进行的。巴勒斯坦人民正在经受的是基础设施遭到破坏，无辜人民遭受杀害，巴勒斯坦权力机构的标志即其官员和领导人以及巴勒斯坦人民的合法代表遭到任意逮捕。

我们极其关切地注意到，在面对这场悲剧性局势时，安全理事会未能采取必要措施来制止这场侵略，为对这场危机采取外交行动并找到最终解决办法铺平道路。我们极力敦促安全理事会履行《联合国宪章》规定的职责，尤其是维持国际和平与安全的职责。在这种情况下，摩洛哥王国表示支持可有助于以下方面的任何倡议。首先是立即停火，以便为采取外交行动化解危机铺平道路；第二是解除对黎巴嫩国的封锁；第三是支持黎巴嫩当局努力行使主权并控制其全国领土；第四，向黎巴嫩提供人道主义援助，以使它能够应付这场危机。打开安全的人道主义通道，以便为平民人口提供必要的援助；第五，使联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）能自由行动，以便执行其任务，特别是为无辜平民提供人道主义援助和保护。

最后——这一点涉及巴勒斯坦事业——摩洛哥王国呼吁释放被以色列军队逮捕的所有巴勒斯坦部长和当选代表，重申需要立即结束在巴勒斯坦领土上

进行的暴力军事行动，呼吁紧急从巴勒斯坦领土撤出以色列军队，结束集体拷打政策以及对平民的军事袭击。

以色列政府坚持执行目前的政策，这表明暴力和反暴力的循环将继续下去。这是对区域和国际和平与安全的一个具体威胁。在这方面，摩洛哥王国敦促国际社会努力争取持久、公正和全面地解决中东问题，并表示深信，谈判是实现和平解决和国际合法化的唯一途径。

主席（以法语发言）：我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

扎里夫先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：主席先生，我首先祝贺贵国代表团担任安理会主席，并祝贺你的前任在上个月能干地指导了安理会的工作。我还感谢你召开这个公开会议以讨论一个真正威胁到国际和平与安全的问题。

国际社会正在震惊和愤慨地注视着以色列政权以荒谬和人们非常熟悉的借口分别对巴勒斯坦和黎巴嫩人民犯下的公然和预谋的侵略以及大量战争罪行的日益加剧。与此同时，负责维护国际和平与安全和制止侵略行动的安理会由于某些国家对那个侵略者的支持而无法采取行动，只能采取一种姑息的立场。

整个黎巴嫩的平民和民用基础结构遭受了十天之久的地毯式和无区分的飞机、导弹和炮火轰炸，而本安理会甚至无法呼吁实行停火。与此同时，已经有 350 多名无辜平民被屠杀，1 000 多人被伤残，几十万人流离失所，而这据称是对两名士兵被捕获作出的反应。

人们正在看到的是真正意义上的恐怖主义，因为侵略者在紧急通知之后，马上就开始对整个居民区和地区进行轰炸。桥梁、公路、隧道、海港和机场已经遭到袭击，并且实行了完全的封锁，使惊恐的平民不知道如何逃避和到何处避难。更加困难的是，由于粮食和药品的日益缺乏、对人道主义车队的袭击、水电供应的中断，正在出现一场严重的人道主义危机。

无论对国际法和《宪章》原则作多么牵强附会的解释——哪怕是由薪酬最高的律师、评论员或政客来作解释——都无法合乎逻辑地让人们把这种毫无节制的、无分寸的和无区分的野蛮行动以及对平民的集体惩罚作为自卫加以接受。

对黎巴嫩的侵略是继对加沙地带进行的类似侵略之后进行的。巴勒斯坦人民遭受了并继续遭受同样的犯罪者所进行的同样的集体惩罚。在加沙，平民基础结构也遭受了严重破坏，平民人口遭受了恐怖袭击。美国最近在安理会进行的否决使侵略者更加胆大妄为地，显然不受惩罚地继续和扩大他们的罪行。

然而，如果历史可以作为借鉴的话，虽然侵略者的战争机器能够摧毁建筑和基础结构，打死打伤平民，以及把他们的当选代表扣押为人质，但无法通过这样做来恫吓巴勒斯坦和黎巴嫩人民屈服，无法摧毁他们的在没有占领和恐怖的条件下生活的愿望，或粉碎难民们的有朝一日返回家园的希望。事实上，经验表明，这种军事攻击只会加强，而不是削弱人民抵抗侵略、占领、恫吓和恐怖的决心。

虽然大规模的宣传机器会试图歪曲事实，散布烟幕，以掩盖侵略的丑恶真相，但是，在世界各地走上街头的数以百万计的联合国各国人民清楚地知道谁应对此负责，哪些政权真正属于罪恶和恐怖的轴心。他们知道破坏这个区域的稳定、挫伤人们争取和平与正义的愿望，由于其民主选择而对整个人口进行惩罚，以及使中东陷入混乱的负责者是谁，以及是谁在积极进行煽动以扩大冲突。

黎巴嫩和巴勒斯坦人民现在正在经受的残暴集体惩罚是以色列的典型侵略方式，该区域各国人民在过去几十年中多次经历了这种侵略。新的一轮侵略更加令人严重不安，因为它发生在这样一个敏感的时刻：黎巴嫩各社区和政党目前正在作出全国性努力以便通过一种广泛包容的全国对话来达成全面谅解。侵略者也试图挫败这种努力。

有必要指出，以色列的这次军事攻击是它对黎巴嫩怀有的图谋的一部分，这种图谋反映在它对黎巴嫩

边界和领空的反复侵犯、对沙巴阿农场的继续占领以及继续拘留黎巴嫩人。自从它从这个国家撤出以来，这种图谋从未间断。事实上，在 7 月 12 日的边界事件发生后立即对黎巴嫩各地的目标进行地毯式飞机轰炸以及炮火和导弹袭击表明事先就存在着这样一个计划。没有事前的计划以及在事前与它的支持国进行协调并得到必要的批准，就不可能在这样一个敏感的区域中进行旨在除其他外对整个一个国家实行海陆空封锁的广泛军事行动。它们共同反对关于实行停火的所有呼吁进一步证明了这一点。

美国政府的目前立场不仅使它几十年来对以色列针对该区域的穆斯林和阿拉伯人民进行的侵略的毫不动摇的支持达到顶点，而且把它推到极端的程度。它对以色列的支持除其他外导致它 31 次行使否决权，并支持以色列对由于特殊情况而躲过了美国的否决权的那些决议的无视。

更重要的是：令人遗憾的是，安全理事会在严重违反国际和平与安全的行为以及这种行为蔓延到邻近地区的危险存在很久之后，仍然没有能力处理这个危机，从而完全未能履行它根据《联合国宪章》承担的责任。侵略者把安理会的失职视为允许它在加沙和黎巴嫩任意杀人和造成破坏。

如果安理会在未采取任何行动的 10 天之后，被迫仅仅是传达以色列的条件，并协助将这些条件强加于黎巴嫩和巴勒斯坦人民，那将是嘲弄正义，并严重有损于该区域的和平与稳定。立即和无条件停火并结束对黎巴嫩的围攻，是联合国各国人民的要求，也是安全理事会应该努力实现的事项。在许多生命遭到残害，家庭破碎，民用基础设施受到毁坏，广大区域的稳定受到威胁之时，将占领政权的计划和利益摆在这些和其他事项之前，甚至不要求立即停火，这是十分可笑之举。

我们支持全面解决这场危机，这种解决办法应考虑到备受折磨的人民的合法要求，其中包括释放被拘留的黎巴嫩和巴勒斯坦人，并责成侵略者对人身伤亡和基础设施的毁坏负责。

以色列代表及其支持者试图逃避对正在犯下的罪行的责任，放出了特有的、其实也是惯用的烟幕。为了对此作出回应，请允许我仅仅正式表明，我国政府明确否认今天在安理会一再提出的毫无根据的指控。这些指控只不过是精心策划的犹太复国主义阴谋的组成部分，其目的是打破对侵略和侵犯本区域的抵抗，并使人们不去注意中东所有紧张局势根源，即继续占领巴勒斯坦、黎巴嫩和叙利亚领土，及其附带后果，包括非法拘留数以千计的阿拉伯人并侵犯他们的权利。这些指控出自占领政权，并由全球各地犹太复国主义地区进行传播，以掩盖其罪行。

伊朗支持巴勒斯坦和黎巴嫩人民和政府，并愿意向他们提供政治和人道主义援助，以协助他们恢复领土完整和自决的合法权利。

主席（以法语发言）：我现在请吉布提代表发言。

奥尔埃耶先生（吉布提）（以英语发言）：主席先生，我赞扬你个人平静但坚持不懈地推动在安理会的同事采取一些行动，而且立即采取行动，以制止日益成为危险、愚蠢和毁灭性战争的情况。我还要高度赞扬秘书长昨天在安理会提出了全面、果断和影响深远的提议，以立即结束这场大屠杀。

但首先，我们必须努力实现立即和确切的停火。秘书长建议中所载的内容，为按照安全理事会有关决议实现持久解决敌对行动的外交和政治努力提供了基础。

我们面临着中东的一场悲剧，这场悲剧威胁着我们所知的该区域能否生存和是否适于居住的问题。目前正在部署大量的武器，其严重程度足以威胁每个人的生命。显然，没有任何人可超越这一危险的范围之外或享有安全。如秘书长所述，最紧迫的要求是立即停止敌对行动，不然，就不能为幸存者——受伤者和遭受苦难的人——提供救济，或甚至无法向有需要的人提供人道主义援助。即使是联合国驻黎巴嫩临时部队本身也没有行动自由，并即将耗尽基本的必需物品。鉴于这些情况和危险，听到秘书长宣布我们将不会在黎巴嫩人民有需要的时刻离弃他们，令人感到放心。

真主党绑架以色列士兵的事件既鲁莽又愚蠢，因此必须予以谴责。在中东极其紧张的气氛中，这一行径是专门为了挑起以色列作出反应，而以色列的确作出了反应。以色列立即将真主党的行动称为战争行为。而接踵而至的确实是一场战争。反应是如此过度，如此具有毁灭性和如此不人道，以致人们对以色列真正的动机提出了疑问。以色列单方面对黎巴嫩宣战，以真主党无端的行动作为无情和大规模摧毁基础设施和集体惩罚黎巴嫩人民的理由。

是否值得以过度的反应消灭一个国家及其有形基础设施？在我发言之时，这场战争已进入第十天并正在继续下去，对双方都造成无法形容的损失和苦难。任何国家的自卫权利已载入《联合国宪章》。但是，这一权利中固有的是对侵略作出合理反应的原则和责任。在我们的注视下，以色列未受到挑战地对作为本组织一个成员的主权国家发起大规模攻击并进行系统的破坏，这不能以任何自卫的借口予以辩解。对黎巴嫩的围攻是非法、无理和鲁莽的。使整个国家停顿下来，使之遭受无情严酷的打击并在所有方面进行封锁，这是完全不能接受、不能辩解和不道德的。

黎巴嫩突然变成一座大型监狱；处于一场巨大的人道主义危机，人民在绝望中叫喊，“国际社会何在？安全理事会何在？”如果破坏整个主权国家还不如一两个士兵被捕或死亡事件来得重要，这会不会使人们对我们的文明感到恐慌？相称的原则何在？我们是不是在宽容这种古怪的不受惩罚行为，宽容一种近来记忆中没有类似的弱肉强食的行为？我们是否没有注意到四面受困的黎巴嫩总理完全无助的状态？他在呼喊他的国家已被撕裂，任何政府都无法在国家的废墟中幸存。在过去十天内展现的情况，无疑已经在国际治理和国家间关系中开创了一种危险的先例。

同样令人感到不安的是，我们注意到安全理事会和国际社会关键行为者所遵循的“不行动”的模式，其中许多行动者已摆出了三只猴子的经典姿势，它们看不见任何邪恶之事、听不到任何邪恶之事，也不谈论任何邪恶之事。至少可以说，世界事实上已经没有人在领导如何实现紧迫需要的立即停止敌对行动。现在的情况是这样的一个难题，即各方都必须表现出比另一方更不愿妥协的姿态。这对地区所造成的后果只能是进一步升级和毁灭，从而距离所有人享有和平与安全越来越远。

再说一遍，正如秘书长指出的那样，无论以色列的行动可能给真主党的军事能力造成何种损害，这些行动对削弱真主党在黎巴嫩和该地区所享有的民众支持都帮助甚微，甚至没有帮助。以色列在那里的行动实际上就是：对黎巴嫩所有平民百姓的集体惩罚。正如一位分析家所指出的那样，我们每天在电视屏幕上看到的是彻头彻尾的自高自大、歪曲现实和展现军事优势——所有这些都有损实现冲突的全面、真正与和平解决。

我们同意，在适当时候，将迫切需要就黎巴嫩局势安排一次国际会议，以组建适当的、能够在该地区维护和平的维和部队，并迅速组织一次捐助者会议，为黎巴嫩恢复、重建和发展的紧急一揽子援助方案筹措资金。不过，可悲的是，安全理事会和主要角色在屠杀继续之时仍保持沉默，而每过一小时都会使在实现这些目标方面取得进展变得困难许多。

我们大家都知道，在几周前一名以色列士兵在加沙被巴勒斯坦战士绑架后——我们谴责这一绑架——以色列实施了全面轰炸战，这包括严重摧毁发电站在内的重要基础设施，使数十万平民在酷暑中无电无水。对加沙的封锁，以及对巴勒斯坦人不加区别和毫无分寸的集体惩罚仍在继续。我们敦促以色列解除封锁，并允许人道主义救济到达受灾民众手中。

秘书长昨天在安理会这里慷慨激昂地敦促以色列重新开放过境点——不开放这些过境点，用秘书长的话说，“加沙将进一步陷入更大的苦难和动乱，该地区将进一步燃烧。”(S/PV.5492，第 4 页)——必须听从这一敦告。正如我们大家所知，只有以色列承认巴勒斯坦人的权利，不走妨碍最终地位问题的捷径也不采取这样的单方面行为，只有它诚心谈判，否则，令人遗憾的恶性暴力循环就无望结束。以色列方面需要胆识、决心和远见，将力量用于按照第 242(1967)

号和第 338(1973)号决议实现与邻国的和平。早该如此了。

当然，正如我们大家现在所知，决不能仅靠实力或没有根据的自尊来推动中东的和平与安全，而是要靠务实精神和现实态度。所有人享有安全不能通过无休止的冲突和战争来实现，而要通过渴望真正和平来实现。这种和平承认该地区各国人民的生存和权利。

主席（以法语发言）：我现在请新西兰代表发言。

班克斯女士（新西兰）（以英语发言）：新西兰极为关切地注视着中东敌对行动的升级，这涉及到被占领巴勒斯坦领土、以色列和黎巴嫩。我们谴责伤害无辜平民生命和破坏重要的民用基础设施。我们强烈敦促各方减少暴力，遵守国际法，给国际调解人一个启动和平进程的机会。

我们谴责哈马斯军事派别和真主党杀害和拘留以色列士兵。这些士兵必须立即安然获释。真主党必须停止对以色列的火箭弹袭击，这种袭击已经造成平民死亡。为了更广泛的国际社会的利益，对哈马斯和真主党有影响的国家必须克制行事。向哈马斯和真主党发出的信息必须是，对抗和暴力正在破坏中东和平解决的前景。

与此同时，我们不能认为，以色列的反应是适度或谨慎的。它对被占领巴勒斯坦领土和黎巴嫩战斗人员和基础设施的袭击也毁坏了房屋，并造成数百人伤亡，其中多数是平民。通过剥夺生活基本必需品和实施影响到数十万人的强制流离失所，以色列造成了更多苦难。以色列必须听从要求其行使克制的呼吁，并允许民众充分和立即获得救济。它必须释放被其扣押的巴勒斯坦权力机构的官员。

秘书长努力实现立即停火，开始谈判进程并解决危机，这是值得赞扬的。为了实现这一目标，他将需要安全理事会的全力积极支持。新西兰支持他的提议的要旨，并敦促安全理事会对其给予积极和正面的考虑。

中东冲突的根源始终未能得到解决。在充斥着不公正、匮乏、恐惧和无望的地方，令我们感到愤慨的这种极端主义观念已经找到共鸣。这种观念对于中东地区和世界其它地方都是非常危险的。若要在今后避免此类危机，就必须在黎巴嫩实现停火以及冲突的直接起因得到解决之后，就该地区实现全面和平的问题进行谈判。

主席（以法语发言）：我现在请印度代表发言。

森先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我们感谢你安排此次会议。由于这是我第一次在你担任主席期间发言，请允许我祝贺你高超和得力地主持安理会工作。我也愿借此机会祝贺丹麦大使上月担任安理会主席。

印度对加沙地带和以黎边界以及黎巴嫩的事态发展导致西亚紧张局势升级深感关切。这些事态发展有可能使该地区进一步陷入战火，并导致冲突扩大。

印度谴责 2006 年 7 月 12 日两名以色列士兵遭绑架，并呼吁立即将其释放。我们同样强烈谴责以色列过度和不当的军事报复，这种报复针对的目标是包括贝鲁特机场在内的民用基础设施，并造成了包括妇女与儿童在内的无辜平民的死亡和痛苦。冲突中保护妇女和儿童必须是动真格的，而不是理论上的。

对黎巴嫩的轰炸中至少有一名印度国民死亡，几人受伤。将平民和民用基础设施作为目标是没有正当理由的，这种行为理应受到谴责，而且也有违国际法。

秘书长在昨天的通报中呼吁停火，以防止出现更多的生命损失，提供人道主义援助准入，并给外交手段一个机会。此外，秘书长详细说明了联合国赴该地区代表团提出的一项计划的内容。他表示，这必须成为任何持久停火的基础。我们认为，面对冲突的严重升级，国际社会不能再保持沉默。在这场冲突中，平民百姓遭殃，人道主义危机迫在眉睫。冲突很有可能扩大到该地区之外。

秘书长的计划为在安全理事会讨论如何处理这一问题提供一个坚实基础。立即和全面停火将取决于归还被抓获的以色列士兵、黎巴嫩政府的权威扩展到

其整个领土和立即采取措施向黎巴嫩人民提供救济和复原、以及因此撤出以色列军队。

作为联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）和联合国脱离接触观察员部队 (观察员部队)的一个主要出兵国，印度对冲突地区的联合国维和人员执行其职责所要面对的条件感到关切。秘书长昨天在通报联黎部队最新情况时说，联黎部队不能自由行动，这使他们甚至不能为流离失所者提供人道主义护送；它在获得必要供给方面困难重重；而且它面临正在进行的交火的显著威胁。这些都让人严重关切。必须解除联黎部队的单方面克制，必须尊重联合国的任务及其人员的神圣不可侵犯。

加沙地带的局势同样令人关切。印度于 6 月 12 日谴责了以色列国防军在 6 月 9 日一次无端进攻中杀害无辜平民、包括妇女与儿童的行径。印度还谴责 6 月 25 日发生在靠近加沙的 Kerem Shalom 过境点的事件，那次事件惹来以色列大规模报复措施的威胁。

印度对巴勒斯坦人民由于加沙和西岸不断演变的局势而遭受的困难和痛苦感到关切，我可以补充说，这一局势由于以色列毁坏包括公路、桥梁和电站在内的巴勒斯坦基础设施而加剧。人道主义事务协调厅已经确定，加沙地带近一半人口目前断电，而且这种状况可能持续长达九个月。这种能力的削弱正在影响供水，在加沙地带的一些地方，家庭的日常供水被削减了高达 50％。印度谴责毫无理由地逮捕并继续关押巴勒斯坦民族权力机构部长和巴勒斯坦立法委员会成员。对巴勒斯坦人民正当选出的代表采取这种行动是没有任何理由的。我们呼吁以色列立即无条件地释放他们。

国际社会必须要求各方立即停止敌对行动，要求保持最大克制，尤其在过度使用武力方面，并敦促重返对话。我们还重申，我们呼吁各方放弃暴力，通过和平手段解决其分歧。以色列必须停止进攻，从其在加沙内的据点撤军，并释放所有政治人物和其他巴勒斯坦人。同时，巴勒斯坦领导人应该尽一切努力，促成释放以色列士兵，并防止好战分子通过针对以色列的火箭弹袭击或其他极端行动而使冲突升级。

应巴勒斯坦当局的请求，并根据印度给巴勒斯坦人民以同情与支持的传统和一贯的政策，印度政府决定立即向巴勒斯坦人民提供数额为 1 亿卢比的人道主义援助，以缓解巴勒斯坦人民所处的困境。此外，去年在阿巴斯主席访问印度期间，我们许诺提供近 7 亿卢比的援助。援助将主要以巴勒斯坦当局所要求的救命药品和医疗用品形式提供。

我们支持秘书长要求立即停止以巴冲突中的不加区分的过度暴力和重开被关闭的过境点的呼吁。不幸的是，过去三个星期中，阿巴斯主席被隔离在加沙，不许会见任何人。国际社会必须支持一个加沙和平途径，支持阿巴斯主席要求与以色列政府进行适当对话的呼吁。

我们坚信，通过谈判结束这场持久冲突是确保该地区长期和平、安全与稳定的唯一途径，将导致建立一个与以色列国和平、和睦共处的自立、统一和主权的巴勒斯坦国。

最后，国际社会必须行动起来，立即结束敌对行动，并确保冲突不会扩大而吞噬整个地区。我们支持区域强国在寻求解决这场危机的办法方面的作用，因为通过单方面措施强加的解决办法证明是不可能持久的。一项基于安全理事会有关决议的全面解决西亚局势的办法将提供最佳前途。圣雄甘地、贾瓦哈拉尔·尼赫鲁、英迪拉·甘地和其他领导人表达了我们对巴勒斯坦事业的承诺。不结盟运动的伟大缔造者之一贾瓦哈拉尔·尼赫鲁在 1947 年 7 月 11 日给艾尔伯特·爱因斯坦的一封信中所写的仍然是相关的：

> “我本人见不到这个问题会如何通过一方或另一方的暴力和冲突得以解决。即使此种暴力和冲突目前实现某些目标，它们必定是暂时的。我真诚希望阿拉伯和犹太人之间可以达成某种协议。我不认为甚至一个外来强者可以长久地强加其意志或施行违反有关各方意愿的某些新安排”。

主席（*以法语发言*）：我名单上的下一位发言者是智利代表，我现在请他发言。

穆尼奥斯先生（智利）（*以西班牙语发言*）：主席先生，我要感谢你召集这次非常重要的会议。

智利政府对中东地区由于暴力升级而引发的局势深表遗憾。我们谴责以色列军队采取不当措施在黎巴嫩造成数百人（其中多数为平民）死亡并故意毁坏加沙地带和黎巴嫩的基础设施，这有可能造成人道主义灾难。

我们还谴责真主党实施的造成平民死亡的袭击及其绑架两名以色列士兵的行为。针对以色列北部城市滥射导弹的袭击是不可接受的。应该释放这些士兵，同样应该释放仍被拘禁在加沙的巴勒斯坦权力机构官员。

所有这些因素只能加剧暴力升级，而这种升级正在威胁整个地区的和平与稳定。为此，我们呼吁有关各方立即结束武装行动，我们呼吁以色列军队撤出黎巴嫩和加沙地带。我们还呼吁真主党停止暴力及其不分青红皂白的袭击，而且我们敦促黎巴嫩政府在国际社会帮助下——如果贝鲁特这样请求的话——在其全部领土上行使主权。

我们坚定支持秘书长昨天提出的建议，即采取一个外交办法，包括一揽子旨在解决紧急局势和提供一个解决这场危机的办法——但愿是持久办法——的可行措施。

联合国驻黎巴嫩临时部队中有智利军官，智利将继续沿着秘书长建议的路线努力。

关于正在影响巴勒斯坦人民和黎巴嫩人民的严重人道主义危机，智利政府采取了以下措施。

第一，我们支持人权理事会通过的决议，该决议决定派遣一个特派团去评估巴勒斯坦的人权状况。第二，我们运出了药品，以帮助至少部分缓解加沙境内巴勒斯坦人民的严重人道主义与卫生状况。第三，我们即将向黎巴嫩中部和南部受轰炸影响的数千平民运去药品和其他人道主义援助。第四，就在今天，我们向大马士革派去一架波音 707 飞机，以便接回困在冲突中的许多智利人和其他拉美国民。

最后，我们重申我们要求回到对话和理性轨道上来的呼吁。该地区的历史显示，军事解决办法总是失败的，而付出代价的主要是无辜受害者。

智利政府重申必须严格遵守《联合国宪章》的宗旨与原则，尤其在解决争端、谴责使用或威胁使用武力、以及全面遵守安全理事会决议方面。

主席（*以法语发言*）：我现在请委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表发言。

阿里亚斯·卡德纳斯先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（*以西班牙语发言*）：首先，我代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府向本月份安全理事会主席致意。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府充分支持马来西亚代表以不结盟运动国家的名义所作的发言。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国谴责以色列军事入侵被占领巴勒斯坦领土和黎巴嫩领土，并侵犯叙利亚领空。过去几天中发生的事情极其严重，这一次超过以往任何时候。从这个本应制定有效措施以避免死亡和破坏的地方，我们向各国受到这些可憎行动影响的家庭表示慰问。

展开了不加区分地影响黎巴嫩和巴勒斯坦的领土与人民的行动。实施了轰炸黎巴嫩和加沙部分地区的物质基础设施的军事行动。毁坏了桥梁和为这些人民提供能源的电站。对黎巴嫩进行了海陆空封锁。这些入侵完全超出一切限度，破坏了中东地区的稳定。三分之一死者为儿童。委内瑞拉谴责这些行动并要求立即停止这些行动。

向黎巴嫩境内的受害者提供人道主义援助的联合国工作人员受到攻击，这使他们不能完成其援助那些受到对抗影响的人的角色。

我们谴责逮捕巴勒斯坦民族权力机构的议员与政府成员。这些行为严重违反了国际法。巴勒斯坦人

民自由选择一个特定政治团体这一事实并不能成为这种应受谴责的行动的理由。

我国坚信，维持和平与国际安全的先决条件是，国家间关系——脱离于意识形态、文化和政治差异——所应遵循的是恪守《联合国宪章》的宗旨与原则，遵守国际法，包括国家之间和平共处的原则。

安全理事会不能成为破坏与死亡的同谋。长时间以来，在采取一项平衡、公正和一致行动以解决中东局势、包括巴勒斯坦问题方面，安理会内部存在一项阻挠政策。这显示出双重标准，对公平、广泛与持久地解决阿以冲突毫无帮助。安全理事会应该以果敢和负责任的方式履行其肩负的责任。

最近的诉诸否决可以被理解为现在发生于中东的死亡与破坏的同谋。

在联合国，我们正在见证一种新的暴行，它连接一长串失败，一个接着一个代表着玷污本组织历史的可悲片断——伊拉克、阿富汗、卢旺达……我们是否能够最终结束这种死亡与破坏的局势？

我们不能搁置这样一个想法，即鉴于安理会未能行动，我们应援引 1950 年 11 月 3 日题为“联合一致共策和平”的大会第 377（V）号决议而召开一次大会紧急会议，以非常广泛、透明和民主的方式讨论中东局势，包括巴勒斯坦问题，并以此通过一项不会被否决的决议。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国政府重申其对无辜受害者的声援，并呼吁本组织各会员国作出共同努力，以促成立即停止敌对行动并恢复谈判，这将促进人们迫切希望的、世界各国人民皆有权享有的和平的到来。

主席（*以法语发言*）：我现在请古巴代表发言。

努涅斯·摩尔多彻夫人（古巴）（*以西班牙语发言*）：古巴充分支持马来西亚代表以不结盟国家运动的名义所作的发言。

在此困难时刻，古巴重申，它充分声援巴勒斯坦人民和黎巴嫩人民，他们今天再次遭受特拉维夫政权的肆意和残暴入侵。

我们再次聚集在这个会议室，讨论有关持续和严重危害国际和平与安全的行为的问题，面对这些行为，安理会——按理应该根据《联合国宪章》所赋予它的任务来应对侵略行为的联合国机构——袖手旁观，这进一步证明了我们日益习以为常的双重标准。

尽管国际上强烈谴责，但以色列对巴勒斯坦人民的军事进攻的升级在继续和扩大。无辜受害者的人数每天都在上升，100 多万手无寸铁的平民的处境日益恶化，因为他们生存所需的几乎所有基础设施正在被毁坏。在被非法占领的领土上，已经非常严峻的人道主义局势正在进一步恶化。

古巴谴责这种故意寻求从经济与军事上扼杀巴勒斯坦人民抵抗的毫无人性和充满罪恶的入侵。安全理事会保持沉默，似乎无力对入侵者采取有力行动。由于这种无所作为，安理会正在确保这种野蛮行径不受惩罚。

这种不受惩罚的持续入侵损害了巴勒斯坦各政治力量之间达成的协议的精神，而这种精神将使恢复大会和安全理事会相关决议中所规定的巴勒斯坦人和以色列人之间的和平谈判成为可能。

以色列在美国在安全理事会的永久否决权的庇护下继续不受惩罚地行动。仅在几天前，美国在涉及有关被占领巴勒斯坦领土的安理会决议草案方面第十三次行使其否决权。霸权国家再一次使安理会完全瘫痪，并无视国际社会压倒性多数的意愿。

对于这个犹太复国主义国家来说，一个入侵前线显然不够。7 月 12 日，以色列发动了新的大规模军事行动，这一次针对黎巴嫩共和国。平民死亡人数与日俱增。对该国基础设施——包括贝鲁特国际机场跑道——的破坏正在进行，平民的供电与供水受到严重影响。作为其入侵的一部分，以色列政府还对整个国家实行严密的海空封锁，并公开和直接威胁要继续入侵，要夷平黎巴嫩首都的南郊，这进一步证明了其众所周知的针对阿拉伯人民的种族灭绝政策。

古巴无数次谴责了以色列在保护其安全的虚假借口下，在美国政府的经济与军事支持以及露骨而不义的同谋下，对一个主权国家发动军事进攻，从而违反国际法的所有准则。美国政府通过其否决权保障侵略者政权不受惩罚，在安理会充当一道阻止任何形式谴责的墙。

安全理事会在任何令华盛顿及其盟友不安的问题上的消极被动可能再次导致一场给整个地区带来严重后果的新的人道主义危机。

7 月 16 日，古巴共和国外交部长发表了一项声明，强烈谴责以色列对黎巴嫩共和国的野蛮军事入侵，并敦促国际社会与爱好和平的力量动员起来，要求以色列立即结束此种野蛮行为，将其占领的领土归还黎巴嫩，并遵守国际法的最基本准则。

为了辩论中东局势、包括巴勒斯坦问题而召集了这次会议。我们要问，在目前情形下，除了以色列对巴勒斯坦人民的野蛮行动和对黎巴嫩共和国这个主权国家的直接进攻外，可以将有关该地区的什么问题拿到安全理事会面前？这次会议的唯一有效成果将是采取措施来制止种族屠杀与入侵，并谴责种族屠杀与入侵的肇事者。

因此，我们再次重申，安全理事会必须毫不拖延地行动，承担《宪章》赋予它的责任。面对这些正在威胁国际和平与安全的严重事态发展，这个机构不能继续保持沉默，继续成为同谋。

主席（*以法语发言*）：下一位发言者是苏丹代表，我现在请他发言。

阿卜杜勒萨拉姆先生（苏丹）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我们欢迎你主动召集这次公开会议。我们希望，我们的审议将唤醒国际社会的良知并结束震惊世界的野蛮行为。这是一个让我们退回丛林法则的悲剧。

我们今天在安理会发言，因为以色列杀人机器在恣意横行。它在横冲直撞，滥杀无辜和手无寸铁的黎巴嫩平民，让儿童与妇女、包括老人、残疾人和病人流血。它在被占领巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷造成无辜人民流血。它故意摧毁房屋，使数百人死亡或受伤。在我们发言时，所有这些行动仍在继续，然而人们对此保持可疑的沉默。我们感到震惊的是，正在进行的所有这些杀害与破坏的借口是自卫，而这一借口似乎有魔力。它让魔鬼出了瓶子，以便杀害与破坏继续下去。

我们谴责以色列的军事行动以及对黎巴嫩基础设施轰炸。以色列人轰炸了贝鲁特国际机场。他们摧毁桥梁、海港和居民区。以色列炸弹和导弹杀害了一个个家庭，伤亡人数现在数以百计。有 100 多万非武装公民被迫逃离。他们流离失所或者困于人道主义状况令人绝望的避难所中，需要国际社会的紧急援助和救济。

苏丹强烈谴责以色列以一种前所未有的方式实施蓄意和系统的国家恐怖主义。这应该提醒每一个人，我们会聚在本组织旗帜下，牢固坚持国际法准则、《宪章》条款以及联合国各机构、特别是负有维持和平与安全责任的安全理事会提供的保障。所有会员国应当在平等的基础上继续坚定维护这些原则。现在，这个平等的基础何在？一个国家藐视并违反所有这些准则与盟约。安理会起来满足世界各国人民的期望并结束国家恐怖主义与杀害无辜平民、毁坏基础设施和过度、无端滥用武力的做法的政治意愿何在？

几天前，在目睹安理会完全未能阻止以色列入侵加沙和其他被占领巴勒斯坦领土时，世界感到沮丧。我们这样说，以使以色列不要认为它是在安理会提供的庇护下犯下这些罪行的。

我们呼吁采取果断措施，以阻止以色列针对黎巴嫩的战争并找到解决这场危机的公正办法。国际社会应肩负起自己的责任。安理会应该行动起来，首先，实现联合国主导下的全面和立即停火；第二，收复所有被占领的黎巴嫩领土；以及第三，释放以色列监狱中所有黎巴嫩囚犯与被关押者。第四，它应该回应黎巴嫩要求救济和提供紧急人道主义援助并解除以色列对黎巴嫩实施的海陆空封锁的呼吁。第五，它必须

追究以色列对人道主义危机和摧毁黎巴嫩经济的责任，并要求对这种毁坏作出赔偿。第六，必须为重建黎巴嫩制定一项由友好国家和国际组织参与的紧急计划。最后，安理会必须要求立即停止以色列针对巴勒斯坦人民所犯的灭绝种族罪。

主席（以法语发言）：下一位发言者是加拿大代表。

麦克内先生（加拿大）（以英语发言）：今天，暴力再次在中东狂烈爆发。付出最沉重代价的是各方的平民。我们向受到这场危机影响的所有受害者的家人致以深切慰问。加拿大人直接受到这场危机的影响。最近，有八名走访亲戚的加拿大人在黎巴嫩南部被杀。在我们发言的时候，加拿大正在努力营救其国民和其他希望离开黎巴嫩的人。

该地区的动态必须改变。像黎巴嫩这样的主权、民主国家不能人质般地受制于恐怖分子。正如我们大家惊骇地见到的那样，为支持它们的国家所鼓励的恐怖组织的独立行动可以很快使相邻国家卷入敌对行动。这对任何人都没有益处。

黎巴嫩危机以令人不安的速度升级，给黎巴嫩和以色列境内的无辜平民造成了最大伤害。真主党无端侵犯以色列主权。以色列对绑架与杀害其士兵的反应是行使其自卫权。八国集团在其 7 月 16 日《圣彼得堡宣言》中强化了加拿大有力支持的这一原则，呼吁以色列保持最大克制，寻求避免造成无辜平民伤亡和损坏民用基础设施，不要采取将使黎巴嫩政府不稳定的行动。

现在明显的是，真主党的目标超出了绑架以色列士兵。同样明显的是，绑架只是一项旨在造成尽可能多的痛苦的重大侵犯的序幕，这表现在真主党向以色列纵深城区滥射了数百枚火箭弹，造成了包括无辜者死亡在内的毁灭性后果。其意图还在于破坏黎巴嫩内部民主政治对话，而该对话的目标包括执行第 1559（2004）号决议。最后，其意图还在于为真主党在大马士革和德黑兰的支持者的利益服务。

本机构通过了第 1559（2004）号决议，真诚地努力解除真主党这一恐怖组织的武装。黎巴嫩的悲剧在于，自那时以来，真主党被允许在黎巴嫩南部不受惩罚地行动。这方面的最沉重代价继续由黎巴嫩人民承担。加拿大已在为援助他们的国际人道主义努力作出贡献。

虽然黎巴嫩政府面临着一项艰巨挑战，但必须追究以财政与军事支持帮助并教唆真主党的国家叙利亚和伊朗的责任。同样重要的是，该地区任何对这个恐怖组织有影响的国家应鼓励结束暴力和承认以色列的生存权。

结束这场无意义的暴力的关键在于真主党。它必须停止火箭弹袭击。它必须释放被绑架士兵。

加拿大还重申八国集团的呼吁，要求安全理事会毫不拖延地考虑在黎巴嫩部署一支国际安全/监测力量的可能性。这应该伴以发展一个为稳定与持久和平创造条件的政治框架。加拿大还坚决支持八国集团的呼吁，要求安理会制定一项全面执行第 1559（2004）号决议的计划。本机构必须在执行该决议方面发挥作用，并且我们欢迎秘书长在这方面的努力。

加沙局势也令人深感不安。加拿大致力于支持阿巴斯主席，并继续呼吁巴勒斯坦权力机构立即采取步骤，给其人民带来和平与稳定。解决这场危机首先要停止向以色列城镇发射卡萨姆火箭弹，并立即和无条件地把年轻的以色列下士还给其家人。

（以法语发言）

加拿大敦促以色列在其加沙行动中保持最大克制并遵守国际人道主义法，包括在让生活基本必需品自由流通方面。加沙地带的民用基础设施已被大量毁坏，平民受害者日益增多。最终，谈判解决是唯一的前进之路。

加拿大支持四方给巴勒斯坦权力机构的条件，即承认以色列的基本生存权；接受以前签署的协定；最后，放弃武力。结束暴力包括承认以色列是一个合法邻国，承认其永久安全的权利。它还包括承认巴勒斯

坦人拥有自己独立、自立和能够实现其人民愿望的国家的权利。

各方都有责任为制止暴力而努力。只有到那时，国际社会才能够进而修复在过去一个星期中造成的可怕破坏，并启动一个旨在持久解决这场已持续太久的冲突的进程。不仅安全理事会，而且整个联合国及其会员国都必须在中东发挥更大的作用，这样我们才能实现该地区的长期安全与稳定。

主席（以法语发言）：我现在请危地马拉代表发言。

斯金纳·克莱先生（危地马拉）（以西班牙语发言）：主席先生，首先，我要感谢你组织这次公开辩论，让非安理会成员的国家提出我们对中东局势急剧恶化的看法，局势恶化对整个地区的安全极为危险。

与参加这次辩论的多数代表团一样，危地马拉代表团要表示，它对中东危机的加剧感到关切和遗憾。我国代表团赞成马来西亚代表以不结盟国家运动的名义所作的发言。

危地马拉对过去几天中由于以色列和黎巴嫩之间的危机而造成的无辜平民悲惨死亡和自 6 月 25 日以来发生在加沙地带的事情感到痛心。我们对这一严重局势感到关切，并呼吁各方保持最大克制。我们还强调外交与政治措施的重要性，并敦促各方作出一切可能努力，通过和平手段解决目前局势，以结束敌对行动。

我们敦促各方在任何时候都要遵守国际法，包括国际人道主义法。我们提醒他们有责任保护平民生命，不得袭击必要的民用基础设施。绝对必须重建电与水的供应，必须确保人道主义组织不受限制和连续地进入，保障其工作人员的安全，以避免该地区、特别是加沙地带和黎巴嫩南部出现人道主义危机。

我国代表团谴责以色列逮捕巴勒斯坦民选机构成员和其他官员。同时，我们谴责巴勒斯坦好战分子绑架与扣押一名以色列士兵。迅速释放他们是避免该地区局势恶化的一个极为必要的步骤。巴勒斯坦权力机构政府也必须立即采取有效措施来改善安全，阻止针对以色列的恐怖袭击，包括向其领土发射导弹。

我们重申，我们致力于与各方合作，根据安全理事会有关决议，特别是第 242（1967）号、第 338（1973）号、第 1397（2002）号和第 1515（2003）号决议，以及马德里会议各项协定与土地换和平原则，为中东寻求广泛、公正与持久的和平。的确，以色列拥有在安全的边界内和平生活的权利，巴勒斯坦也一样。

危地马拉严厉谴责真主党自 7 月 12 日以来在黎巴嫩和以色列边境挑起对抗并向该地区以色列平民发射导弹。我们对该地区紧张加剧极感不安，因此，我国政府再次敦促各方停止敌对行动升级，因为那将标志着该地区局势的新的危险恶化。

在这方面，危地马拉敦促黎巴嫩政府尽一切努力，确保尽早无条件释放被真主党民兵抓获的两名以色列士兵。我们也敦促以色列政府尽早撤出黎巴嫩领土，尊重蓝线，以便在这一地区重新建立稳定，保障平民人口的安全。

以色列完全有权采取自卫行动。但是，以色列在行动时要有所克制，确保他们所采取的行动适当而合理。我国十分关切以色列的军事行动，特别是过分使用武力；摧毁民用基础设施，尤其是机场、电网、桥梁和公路；袭击居民稠密地区，危害无辜平民生命；以及对黎巴嫩实现海陆空封锁。我们敦促立即停止这些行为。

另外一方面，我们也要求真主党停止向以色列境内发射火箭。我国代表团呼吁立即停止敌对行动，并在联合国主持下开始和谈。

在这方面，我们再次呼吁立即执行安全理事会有关决议，不再拖延，特别是第 425（1978）、第 1559（2004）和随后其他决议。

危地马拉欢迎并支持秘书长主动派出一个高级别代表团，帮助化解紧张。我们呼吁尊重国际人道主义法，保护平民和民用基础设施，并在该地区部署一支多国部队。

鉴于上述原因，我们再次重申不结盟运动发出的呼吁，因为我们认为，安全理事会有责任防止所有有关各方的立场进一步对立，帮助他们找到出路，避免暴力升级。我们认为，安理会工作是本着协助精神，对国际社会其他作用者的努力包括秘书长的措施的补充。安理会不能推卸保护平民的责任，或在维持国际和平安全领域的职能。

作为一个曾遭冲突和冲突带来暴力的国家，危地马拉呼吁采取理智，保护人的生命，保护人权，争取结束一切暴力和不容忍行径，使该地区避免今后发生更大的暴力和苦难。

主席（以法语发言）：我名单上的下一个发言者是巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席保罗・巴杰先生，我请他发言。

巴杰先生（以英语发言）：主席先生，首先让我祝贺你以模范的方式指导 7 月份安理会工作。我感谢你和安理会其他成员让我有机会代表巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会参加这次辩论。

安理会今天开会讨论中东非常令人震惊的局势。在世界主要集中关注黎巴嫩严重局势的同时，以色列在被占领巴勒斯坦领土上的军事行动仍在继续，没有减弱。自从 6 月 25 日一名以色列士兵被抓之后，以色列在加沙地带的军事行动升级以来，已有 100 多名巴勒斯坦人被杀，其中包括许多平民。另有数百人受伤。西岸的伤亡人数也在增加，以色列继续入侵西岸主要城市。

占领国的军事行动还蓄意在无辜平民人口中造成一场严重的人道主义危机。以色列行动一开始就摧毁加沙地带唯一的一个发电站，现在 100 多万人口每天大多数时间断电，除其他外，他们需要用电操作水井，当地饮用水主要来自井水。国际救济工作时常受到占领国的阻挠，甚至彻底阻止，因为加沙边界几乎被彻底关闭。

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会谴责以色列对巴勒斯坦人口过度滥用军事武力。以色列军队蓄意袭击加沙地带平民财产和基础设施，违反国际人道主义法。继续关闭加沙地带各过境点，是对当地所有无辜居民的集体惩罚。以色列必须认识到，作为占领国，根据国际法，它有责任保护和维护巴勒斯坦居民的基本人权。

本委员会也要求巴勒斯坦武装团体停止向以色列发射火箭和采取其他暴力行动，他们这样做使平民面临严重危险，加剧原已脆弱的局势，破坏其稳定。

本委员会还要对国际社会没有能力使黎巴嫩和包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土令人担忧的局势逐步降级，表示沮丧。我们对安理会未能通过一项被广泛认为是与有关各方接触，以结束暴力和走向全面停火的平衡的第一步的决议草案，感到遗憾。本委员会认为，安理会应当肩负起它的责任，帮助结束目前的升级，这种升级正在被占领巴勒斯坦领土造成流血和苦难。

本委员会继续认为，以色列占领巴勒斯坦领土仍然是冲突的根源。不实现巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，这场旷日持久的冲突就不可能得到最终的解决，1974 年大会确定巴勒斯坦人民的不可剥夺权利为自决、不受外来干涉的权利；实现民族独立和主权的权利；巴勒斯坦人民返回被驱离的家园，恢复被夺走的财产的权利。本委员会将按照大会所赋予的任务继续努力。

主席（以法语发言）：我名单上下一位发言者是阿拉伯联合酋长国代表，我请他发言。

奥泰巴先生（阿拉伯联合酋长国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我非常高兴地代表阿拉伯联合酋长国祝贺你在本月出色地主持了安全理事会的工作。我祝你取得一切成功。我还借此机会感谢你的前任丹麦代表在上月明智地领导了安理会的工作。

黎巴嫩和被占巴勒斯坦领土正在遭受以色列的野蛮破坏。这是对它们的社会和经济基础结构的普遍和蓄意的摧毁，并造成其数以千计的居民——特别是妇女、儿童和贫苦人——由于以色列军队的行动而流

离失所和遭受屠杀。以色列军队配备着最先进的武器，包括受到国际社会谴责的武器。那些行动是对国际法、《联合国宪章》的条款和人权公约，包括日内瓦公约的明显和公然违反。此外，那些行动构成根据国际法应受惩罚的有组织的战争罪行和国家恐怖主义。

以色列的这些野蛮和犯罪行为主要上是针对平民犯下的，这些行为在任何情况下都是没有理由的。那些行动包括以色列采取的焦土政策和集体惩罚做法，以民用基础结构为破坏对象，而这些基础结构是多年来利用捐助者提供的资金建成的。水电的供应，以及人道主义援助也被切断。以色列以它的合法自卫权来为这些行动辩护。然而，可以提出这样的问题：怎么可以在整体上惩罚两个民族，怎么可以使他们遭受这样的对待？而这样做是为了进行以色列的一个所谓行动，以便争取使它的被劫持的士兵获释。劫持这些士兵是为了换回在以色列监狱中被监禁多年的政治犯，其中包括儿童和妇女。

我国谴责使用武力和军事解决办法，因为这种解决办法不会解决平民人口的问题。相反，军事行动使这些问题复杂化，使其长期难以解决。因此，我们强烈谴责以色列继续对黎巴嫩和加沙地带进行侵略。

此外，我们继续对安全理事会无法结束黎巴嫩和巴勒斯坦人民的苦难深感关切。我们认为，这种无所行动的状况只会鼓励以色列在黎巴嫩和巴勒斯坦领土中继续其野蛮的侵权行为和破坏。因此，我们敦促安全理事会反对双重标准政策，向以色列施加压力，使其结束对黎巴嫩和巴勒斯坦人民的侵略，从而在该区域创造更大的平衡，而不是冲突。

我们敦促联合国采取行动，动员国际社会提供人道主义支持，以减轻黎巴嫩和巴勒斯坦人民的苦难。在这方面，我们支持目前为寻求公正、和平和全面解决该区域的危机而作出的一切外交努力。此外，就黎巴嫩而言，我们支持在联合国主持下立即宣布无条件的停火，要求以色列结束对黎巴嫩人民的侵略，停止攻击平民人口，确保紧急人道主义援助能够进入受影响的地区，以及停止对人道主义车队的袭击。这种袭击引起了各种后果，包括最近不幸击毁阿拉伯酋长国的一个载运基本食品和医药的车队。

我们还呼吁充分实施安全理事会第 1559（2004）号决议，包括以色列立即从沙巴阿农场撤出，并开始为释放被拘禁者进行谈判。还应向黎巴嫩政府提供援助，以使它能够把它的管理权扩大到整个黎巴嫩领土。应该召集一个捐助者的紧急会议，以组织对黎巴嫩的援助并重新安排黎巴嫩的偿债期限，以使它能够应付目前的困难条件。

我们重申，迄今对黎巴嫩非常慷慨的我国将继续在需要时为它提供援助。

关于被占巴勒斯坦领土，我们呼吁以色列政府立即停止在加沙地带的一切军事行动，从被占领土撤出它的所有部队，释放被拘禁在以色列的数以千计的人，停止采取单方面措施——包括定居点活动和隔离墙的建筑——停止针对巴勒斯坦人民采取的司法外措施和对他们的军事攻击行动，确保人道主义援助能够送到受影响的地区。我们还呼吁释放巴勒斯坦权力机构的所有被拘禁者，以使巴勒斯坦权力机构能够对其人民承担充分的责任。

最后，我们呼吁以色列对它在该区域采取的行动的所有受害者进行赔偿，以便结束危机和确保它本身的安全。我们不能接受侵略。只能通过继续谈判、继续进行和平进程以及以色列根据国际决议和呼吁建立在该区域中和平共存的两个国家即巴勒斯坦国和以色列国的阿拉伯和平建议从所有被占阿拉伯领土——包括戈兰高地、耶路撒冷和黎巴嫩南部——撤出以色列军队，才能实现对这个问题的解决。

主席（*以法语发言*）：我现在请南非代表发言。

马坎戈先生（南非）（*以英语发言*）：主席先生，我们感谢您召开这个重要会议，并赞扬你在 7 月堪为典范地指导了安理会的工作。

我们同意马来西亚代表早些时以不结盟运动的名义做的发言。

南非政府对黎巴嫩、以色列北部以及加沙地带的冲突的升级深感关切，这场冲突已经造成很多人丧生和对关键基础结构的破坏。这些袭击显然正在使该区域的紧张局势达到新的危险程度，而现在以-巴冲突的各方本应做的是寻求结束谈判中的僵局和推进和平进程的办法。

南非政府重申，以色列在人口密集地区进行空袭以执行司法外处决是违反国际人道主义法和《日内瓦公约》的。我们不能接受集体惩罚原则。我们认为，不能由于与真主党之间的紧张关系，就可以对整个民族进行军事攻击。南非政府呼吁以色列政府克制采取这种行动，作为该区域的主要军事国家实行克制，以避免更多的平民伤亡和对重要基础结构的破坏。

此外，我们呼吁巴勒斯坦人和真主党释放被拘禁的以色列人，我们呼吁停止向以色列发射火箭。由于不这样做而正在导致以色列的军事进攻，造成大规模的死亡和破坏。

我们欢迎秘书长在他派往该区域的外交使团返回后提出的整套方案。我们认为，只有停止敌对行动——敌对行动的停止将会避免无辜生命的进一步损失，使人道主义援助能够得到充分的提供，并为外交解决提供一个机会——才能有机会结束危机。

因此，我们敦促安全理事会采取果断行动，承担起《宪章》交给它的责任，通过努力紧急解决这场危机来促进维护国际和平与安全。

主席（以法语发言）：我现在请巴基斯坦代表发言。

乔德里先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我们感谢有这个机会对黎巴嫩和巴勒斯坦领土正在遭受的混乱和困苦表达我们的深切关切。

巴基斯坦政府强烈谴责以色列对黎巴嫩的侵略，它的侵略继续造成流血、无辜生命的损失和对基础结构与财产的破坏。巴基斯坦总统和总理以及其他很多世界领导人已呼吁冲突各方立即实行停火和停止敌对行动。无辜生命的丧失必须停止。我们认为，确保停止暴力、停止敌对行动和建立和平是安全理事会，以及各主要国家和区域行动者的一个根本责任。

我们感谢秘书长派他的代表团到该区域以谋求立即结束目前的混乱。我们赞赏秘书长特别顾问今天上午做的通报，他的通报清楚地表明了我们所面对的问题的严重程度。

目前的局势令人非常不安，因为死亡、受伤和流离失所的人数每个小时都在增加。黎巴嫩政府正在面临着一种危急的局势，我们重申对黎巴嫩政府的支持。目前的局势是采取违反在中东得到普遍承认的原则的行动的直接结果。这个原则就是，这场冲突是无法通过军事手段来解决的。因此，交战各方必须停止敌对行动，以便有机会通过外交途径实现和平。

我们呼吁以色列政府和真主党立即停止一切军事行动。我们敦促安理会对局势采取客观的看法，遵守它根据《宪章》承担的维护国际和平与安全的责任，建立停火并确保停火得到严格的监测和有关各方的严格遵守。

国际社会，包括联合国应调动资源以便为几十万流离失所者和遭受了创伤的人提供人道主义救济。巴基斯坦已经向黎巴嫩提供了医药和粮食援助。

我们还必须通过确保执行安全理事会有关决议以及双边和多边协定的文字和精神，来不懈地争取实现这个区域的长期和平与稳定。安全理事会、主要国家和“四方”必须立即采取果断的行动来停止袭击和暴力，以确保和平进程能够走上正轨。

我们不应允许目前的局势把这个区域推回到暴力的旋涡中。安全理事会极有必要在目前局势中进行紧急调解。它必须履行其《宪章》义务。

主席（以法语发言）：我现在请越南代表发言。

阮维战先生（越南）（以英语发言）：越南同意马来西亚的哈米东大使代表不结盟运动作的发言。

越南对中东的暴力升级深感关切。它已造成数以百计的死伤，严重破坏了基础结构并迫使几十万人逃

离他们的家园。事实上，就在我们开会的此时此刻，暴力正在继续升级，受害者人数每个小时，甚至每分钟都在增加。

我们对黎巴嫩人民的严重人道主义处境，对在中东正在出现的人道主义灾难感到严重不安。我们还对以下情况感到不安：联合国的机构和他们的人道主义伙伴现在无法到黎巴嫩南部估价那里的局势，或提供人道主义援助。必须保护平民，特别是儿童。

越南谴责所有恐怖和暴力行为、对平民及其财产的所有攻击行动以及对基础结构的破坏。我们谴责劫持和拘禁政府官员和其他个人，要求立即无条件地释放他们。

越南呼吁国际社会和捐助国向黎巴嫩提供帮助和人道主义援助。最近对黎巴嫩实行的所有海、陆、空封锁都应取消，以使人道主义活动能够进行。还应确保联合国驻黎巴嫩临时部队人员的安全，帮助他们执行其任务，并向需要帮助的人提供人道主义援助。

越南呼吁有关各方停止无区分的和过度的使用武力，实行克制，采取实际措施以挽救中东的和平进程，为稳定局势创造有利条件，以及通过谈判解决争端。

面对中东存在的严重局势，国际社会应该立即和果断地采取行动以结束该区域的暴力和屠杀。我们呼吁安全理事会迅速采取行动，以立即停止敌对行动，使有关各方回到谈判桌，以寻求对这场冲突的持久解决办法。

主席（*以法语发言*）：我现在请墨西哥代表发言。

贝鲁加先生（墨西哥）（*以西班牙语发言*）：墨西哥政府已经就黎巴嫩和以色列之间的冲突发表了声明。然而，我们要再次谴责黎巴嫩的非正规部队所采取的引发这场危机的挑衅行动，同时谴责不当使用武力。由于这种不当使用武力，已经在黎巴嫩和加沙地带造成重要民用基础设施的破坏和 500 多平民的死伤。

像秘书长说的那样，真主党的行动虽然自称是为了维护巴勒斯坦和黎巴嫩的利益，但事实上对这两方都没有好处。相反，它使整个民族成为人质。

然而，我们认为，目前最紧迫的是从进行指控进展到采取行动，即在安全理事会中代表国际社会采取行动。昨天，秘书长提出了这个机构的一项决议草案的要点。有必要立即采取的行动是显而易见的：建立人道主义通道，例如以色列今天上午同意的那种通道，以及立即释放以色列的人质。这种通道需要足够广阔以便能够达到黎巴嫩北部。

但是，仅仅实现停火或采取我前面提到的那类过渡性措施还无法解决目前的局势。自从以色列在 2000 年根据安全理事会第 425（1978）号决议单方面撤出以来，一直未能稳定蓝线一带的局势。像秘书长本人说的那样，联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的有效性曾多次受到质疑。

在这方面，这场冲突的公正和持久解决意味着保障黎巴嫩政府和合法军事部队在其南部领土，即蓝线一带行使充分主权。国际社会已经在第 1559（2004）号决议中提出了这个要求。然而，黎巴嫩政府并没有执行该决议的必要手段。

在这方面，关于建立一支国际部队——最好是在联合国的主持下这样做——的建议特别具有实际意义。这支部队将与黎巴嫩当局合作，保障该国南部的安全与稳定。这支国际部队应该有广泛的任务规定，并且如有必要应逐步取代联黎部队。

我们还支持秘书长提出的关于实施有关最终划定黎巴嫩与其邻国叙利亚和以色列之间的国际边界，包括沙巴阿农场问题的第 1680（2006）号决议的建议。

这些紧迫的问题一旦得到解决，国际社会应监测对有关解除在黎巴嫩活动的非正规部队的武装问题的第 1559（2004）号决议的遵守情况。联合国应有一个永久性地解除那些部队的武装的计划和时间表。如

有必要，安全理事会应提供保障这个进程得到遵守的手段。

除非永久性地解除在黎巴嫩活动的非正规部队的武装，否则就无法保障黎巴嫩境内或境外的和平与稳定。墨西哥重申它支持第 1559（2004）号决议，作为保障一个能够与其邻国和平共处的稳定和繁荣的黎巴嫩的主权和充分独立的最佳方案。

墨西哥还对加沙的人口所处的非常严重的人道主义局势深感关切。我们紧急呼吁开始实施秘书长昨天建议的措施。

主席（以法语发言）：我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束对这个项目的审议。

下午 8 时散会